



Partenariats d'affaires et gestion de l'information
Business Partnerships and Information Management

(ARCHIVES)

Fonds **Marius Barbeau**

Dossier: « *Collections nord-américaines du
Trocadéro et autres musées de France et
d'Angleterre, 1931* »

Carnets originaux, pp.81 - 197

Boîte B355 f.4

*Cette copie ne peut être utilisée qu'à des fins d'étude
privée ou de recherche. Tout usage à d'autres fins
peut exiger l'autorisation du titulaire du droit
d'auteur sur l'œuvre en cause.*

*This copy is to be used solely for research or private
study and any use of the copy for a purpose other
than research or private study may require the
authorization of the copyright owner of the work.*

Notes prises de M. Maus

Paris

81

Aucunes collections américaines en Europe :

- Collections Bougainville } et aussi au
- " Marchand } musée de la
- d'Urville } La Perouse } marine.

etc sont maintenant en dépôt au Tro-
cadero. un grand nombre de bits

— Collections très considérables. Il
y a une partie de la collection de plusieurs
de ceux qui est au Musée de St-
Germain (Salle de Maus).

- La Collection Cook (Cook East, etc)
fut remise par Cook au Comte Palerne
, un Russe de Kamchatka; et au lieu
d'être envoyé à Londres, le comte
le envoya à Catharine de Russie;
cette collection est aujourd'hui à

Belograd (Ecole à Bogoras)

82

- à Epinal, il y a des choses américaines, que M. M. a vu depuis longtemps
- Il y a aussi en France des collections anciennes d'annuaires, en maïs privés.
- C'est comme que l'ancien ivaré en Chine est en maïs qui était importé d'Amérique par Berg et l'ancien comme a

~~collections anciennes~~
américaines

Revue de Paris

Mauss,
Vorian/ta

Old American Collections

see "Revue de Paris"

Mauss

The British Museum
London

31

83

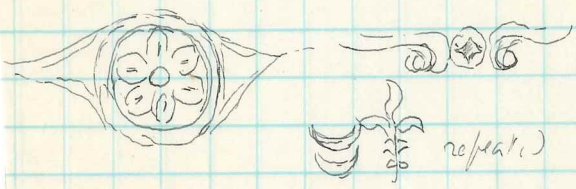
North West Coast Collection (Ethnogr. Salton)

wooden masks in a case are from the
Kitlope Tribe of the Kwakwaka, Gunderich (Humboldt
B.C.). Collection deposited on temporary loan
by Alfred Bosson. 12 masks in all,
all of grotesque type. Carved under
mostly painted black, with some red.

Seem all to have been made at the
same time, recently — 40-60 years
ago? or less. Do not seem to have
been used — quite evidently were not.
Ressemble in type those I saw in
a private collection of a Captain in
Vancouver. These have nothing to do
in technique with Tsimshian or Haida
art; not much more with the
Kwakwaka. One of the masks
with a black arched representing the sun
in the Tsimshian way.

An eye-shade of bark, painted and
ornamented with Seal-whiskers, Nootka
Sound, Captain Cook Collection (which
is correct
Corrected by a label on side Unalaska Cook
Cook

Another hat or eye - shape of same type
but complete] covering to head, and painted
with such designs as seem Russian or
European



etc. . . beads used on them as ornaments

a helmet of wood. representing a seals
head. Nootka Sound, Captain Cook Coll.
It looks as there were foreign influence
in the form of this helmet, (one would
conceive one fabled in a way)



One of the wooden masks, said
to represent Nulmal (one of the
characters of the Winter Ceremony) Fox
Rupert, given by A W Frank, 1875
is a representation of a lion

such as were on ships (European ~~85~~ 33
manner) and one much like. The one
photographed in the Museum of Victoria, B.C.

a small wooden statue described as
"Carved figure made of the native Point Hope
(Arctic Alaska) Kotzebue Sound [Barrow
Coll.]. Note: eyes made with
Turquoise-like beads inserted; also
two beads are inserted below the lower lip
into the chin, in the manner of labor. One
of these beads is jet-like, the other dark-
blue. ——— Scars fairly old.

A Throwing stick in a cruetal table case
has inserts of similar beads (of the same
period) (I note that the beads (some
of them) are perforated, to be string.

Note in the "Vancouver Voyage

A. N. F., 16, 3. 91 (Van. 101)

Cook's River "Throwing stick".

with a suggestion of carving



Three Men-fish throwing sticks, with
five' N W Coat cavity, very good.

(86) 34

Are described as Cross Sound

(G.A. 9. XXI [1890] Pl XI. Fig 3
substn)

4 fine bird-rattles of the Nass
type. One described as Haida, 1892

another as Sitka, another as Siveny

(H. Read, 1903; another - not so

old, as of Thlingit, Juwan, Siveny
by H. Coleman, 1925

— a fine rattle, red headed with
protruding tongue (like one of ours)

Described as 1892. Haida. Christy
Collection

4 head-dress, three of which
of different cavity; the 4th very
good and smooth — Nass River

like. One Siveny of Wrangell
Is. (Thlingit) Siveny Coleman.

Another said to represent Bear
& Wolf, Nootka Sound — interesting
rather different from others in type.

Another is also of an odd type.

These last two have two faces 87 35
as above the other, the two are being the
larger,

Note a good, though not orka-
or Inuy Bear-like Tsimisya 88
headdress in the New Zealand case,
"Selection of native weapons
presented to the Maoris to the King
and Queen ..."

N. Am Hall

Note: feathered baskets: one Pomo specimen, feathers yellow + green.

Note that feathered bands, hats baskets of America remind me of the feathered specimens of same kind in the South Seas as seen in the Brit. Museum.

In case 74, large Chilkat-like blanket, made cedar bark, with large fringe, and wide border. Seems like the original idea of the Chilkats, with figures in black and red painted on it. A large woodpecker like figure in center. No origin given.

x
x

2 of the original (ancient) West Coast hats as published with a knob on top



A number of West Coast hats given by Capt. Bolcher, 1842 or by the Lords of the Admiralty in 1855, or by A.W. Franke

— a remarkable head - Jan (1890) 44
like, with a central beaked-like figure,
w/ 5 around it, smaller. Given
by J. Breckley. 1870

Raven

— One specimen, wolf-like head &
No. Nootka, of the Cook Collection
fairly crude, with teeth decoration
on head; painted, black, white &
red ochre.

— Mark given of Sandvian, 1877

— a mark given of Sandvian in 1877

— A bird rattle, crude, but of
interest - made, in the Cook Collection
Nootka Sound, handle, long
neck & open from below upwards,
semi-detached with tail

— A Dish, Christy Collection, 1877
Some interesting dishes & figure
carvings in the Christy Collection

— interesting human figure with
Zawen. given by C.S. Clarke 1820

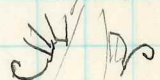
— Carving in WC given by F. 45
Sandiman, 1877. (91)

— Inlaid zigzag designs on horn
Dishes (European or foreign-like
Design) of the Christy Collection

— Clubs of the Cook, Christy,
Vancouver etc Collections

Some of the Eskimo carving knives
are straight, with bone or wood
handles

a moccasin with twisted porcupine
quill design, dated 1870, described as
Pickering (coll) North America.

Designs union-jack (design) *
all over, as a leaf design,
on the vamp 1 half 

2 pairs of old moccasins
with metal and hair pendants,
much like those of the Trocadero,
but not so old. No description
given here

←

2 pairs of Coe moccasins,
made in the same style as the old
Trocadero moccasins, with porcupine
quills, hair & metal pendants, central
front seam, one of them with
design on seam

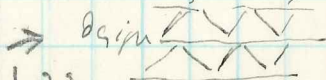


Domashkini here said the other
day that fringed leggings of plain
Indians, as well as headdresses of
feather, reminded him of Scottish
things of the same kind

many catlinite pipes &
stems, some of them decorated with
hair & porcupine quills

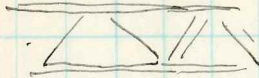
3 Canadian women belts given
as plain Indians. "Belts woven of
the hair of the American bison or "buffalo"
and decorated with beads, etc..

1. One is blackish, 2 or 3 feet long,
3 inches wide, with white beads.



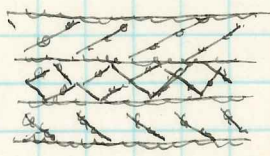
1, 2, 3.

2, reddish & black wool, design



with fringe
the feet long or 2
2 inches wide

3. about 3 feet long, 2 1/2 or 3 inches wide, reddish, with bead design



This last
may be of
ordinary wool

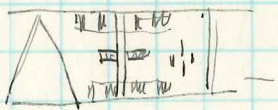
2 wampum belts, fairly small, one of blue beads with white design, the other with white beads & blue design.

That with blue beads is with design



Given as "Eastern Algonquin" purchased 1806.

a smaller one, with design



other strips of wampum.

Large bag of woven buffalo hair 114.48

Plains Indian, given by Sir A W Franks
1893 (see Man, No III)
with diamond designs in beads

X

— Lovette moose leg with 2
decorated flaps of moose hair
designs & tassels of hair.

work
done
about
1850

Clown design, tulip, double cross,
rose-hud & branch, fruit branch
and thistle (ask for photos)

— a black small pouch, also
decorated with moose-hair designs:
rosace, clown, & volute

— Collection of woven (root) hats
and baskets, ~~sent~~ from the NW Coast
of America, formed by Surgeon Hewett,
who accompanied Vancouver on the
voyage to the Pacific 1790-1795.

One of the baskets is decorated with
bird feathers and small shells, &
scated resin.... One of basket
of split roots. The feathers are
scattered (not thick set), &
reddish...

British Museum

N.E. Asia

Small loom thread of sky spindle (?)
like W.C.

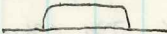
from
Osatzu,
near
Chikose
(1885)



Oscule's
"Small loom
for weaving belts"



One of the ~~main~~ specimens is 95 49
a man's hat in the European style

 The hat is round

Peru: Large Armorial tapestry or
Carpet described

"Peru. Armorial tapestry, Orkney
17th century. Given by Louis Clarke, 1893

In the center is a coat of arms
and Latin inscription "

(Note: This seems to contradict other
cent's view that such weaving
was soon lost after coming of Europeans,
as this is one of the first & most
elaborate specimens. Yet it fits
shape of piscuahu & colour.

It looks like those of the Eastern
Mediterranean sea.

Note: The feather basket collected
by Hewett (above) from the N.W. Coast,
as to feather work of America
generally, seems a spread of the
South Sea Islands feather work.
One case here and more is filled

Andrius

The 8' or so of

made to
H. 100 a

British Museum (normal)

N.E
Asia

a cradle-board birch-bark not
unlike H. 100 B.C.

a toy wooden whistle much
like the S.S. whistles of the N.W. Coast

The designs I had previously noted
in the Chicago Field Museum that
offer a resemblance with the Chilkat
eye-in-ear designs of W. Coast
are here well represented. They
are of the head decoration on cloth
and are Ainu (Island of
Saghalien, and of Yezo, Japan

with beautiful Hawaiian feather-⁵⁰
work, collected by the Vancouver ⁹⁶
Expedition.

Some of the
specimens here (a large block)

was sent from Hawaii to the Prince
Regent (afterwards George IV)

by King Tamehameha I, in 1810.

— No specimens collected on the voyage
of Vancouver 1790-95 from
Hawaii & Tahiti (Christy, Cat)

Note: The little shell inlays
in the N.W. Coast basket (with feathers)
are the same in size & type as
the several baskets & bags seen
in case R7 from Tonga, South
seas (an evident sign of
diffusion)

Get British Museum
Handbook to the Ethnological
Collections, second edition, 1925

2/6

N. Coast forest spears
reproduced

Butch Museum

Butch
Museum

South Sea Col

The paddles are without a cross-knob at the handle, in some parts.

In the Salomon Islands the paddles are with cross knob



Most of the leaf-shaped blades are decorated in low-relief carving of patterns.

Canoed Door post (wooden)

New Caledonia, one figure (without door pins)

Spinners resemble those of B.C.

N.E. Asia

Birch-bark vessels and boxes of the Gilyaks reminiscent of same type as N.W. America.

— 2 or 3 knives with iron are much like our crooked knives.

— little Gilyak case of birch-bark



— a canoe-bailer quite like W.C.

The cross and X design and double volutes quite common here

Burkitt Museum

97

Nicobar Island

a fish trap much like those of the
Skeena 3 to four feet high, 1 foot
across
split wood



Micronesia

Case
146

wooden spoons with handles curved
in the west coast style, Burkh the
same oval shape; 1 figure each
on handle

Tea/ shape paddle (saw ditto); cannot
see handle. Seam with out to cross knob.
no cross bar at specimen on top

Canoe bailer, New Zealand, case
130, same type in 2 spec. as on
west coast



Carved wooden flute reminds
one of the spirit whistles of the W.C.

mallets for beating kapa, with hand
and ridged part reminds one of
W.C. bark beater



145

Film deposited for developer

at 38 Museum St.

Clarke & Davis

Ends May

sketch with "floreal cross" 98 40
(XVI centy)

The British Museum, London



Bronze Brooch
South wils (Glan)
(in Roman Britain Hall.



Bronze brooch
a A 313 - 314
Elton, Co. Derby)

many of them. Resemble French fibules
Brooches & imitated by the Grogrins



Bronze brooch, enameled
South wils
(Roman Britain)

(Keeper) This is Celtic, i.e. pre-Roman
found through the Celtic period
In Ireland is found in the
Hill the 12th century

about Swastika, Dochellette
(near eu) about the swastika. Manual Arch. - prehist
vol. 2,



Bronze brooch with applied
scroll ornament, found at Brough,
Westmorland, Roman Britain

— another example seen

— The heart design is also found in
Roman Britain



Coin or brooch
at Brough, Westmorland

other designs on bronze locket



Found at Colchester

2 examples
the 2nd found in Kent

— The wheel, and rosette-like design
and star inside circle also found
star with 6 arms and circle in
center

mirrors of the Roman Britain 100

are round disks of polished metal.

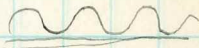
Out of 10 mirrors only 3 have indications of adapted handles.

range from 2 to 5 inches in diameter

- 2 square mirrors as well

Part of the border of a Roman tessellated pavement, found on the site of East India House, Leadenhall St., City of London 1803



border has design 

1
101

E.T. Hamy, Decade
Americanae
1852 (3^e, 9, --)

"John Scouler, ses travaux et sa
collechte"

mort a Slagow 1871, travaux sur
les populations de la Cote Nord-Ouest de
l'Amér. sept.

— Mission comme chirurgien à bord
du William and Anne envoyé en
mission scientifique à la Cote Nord-Ouest
de l'Amérique. Voyage de deux
ans, lui-même raconte dans le Journal
de Science d'Edinbourg, ... y
études l'éthnographie de cette
région

(The Edinburg Journal of Sc., t. V, p 195-
314 ; t. VI, p 51-73, 228-236,
1826 + 1827)

rapports sur les Chinook, les Nass,
Wikananish, Clayokas, Nittinaks,
Nootkas, Klallams, Kowitoks ...

Mais c'est dans les publi. suivantes
que sont ses études :

102
"Etude sur les collectifs américains
reunis à Gênes à l'occasion de
lve centenaire de la découverte de
l'Amérique" (Hamy, Peltó,
pp 153 - 178.

-- objets, pièces modernes en bois
par Mgs. Taché, arch. de St. Basile
... "plus guéri de choses originales au
Canada ... ce architecte "de sculpture
de plus en plus du commerce de
Ottawa"

vou

103

Decades Americanae

Mémoires d'Archéologie et d'Ethno-
graphie Américaines par

E.T. Hamy

Paris, Ernest Leroux, Éditeur, 1882

1, 2, 3, 4 Decades

"La svastika et la roue solaire
en Amérique" (p. 59 - 67)

M. Alexandre Bertrand en est
allé chercher la source en Extrême
Orient...

J. Robert van
Handwritten

Pitt-
Rivers
Ox/m)

Cook's collection in part 104

Florence published (Hem. Giglioli
Giglioli (in one of the Florence
Publications)

- part of the Collection in Vienna
- some in Dresden + in Dublin
(a good lot); some here

Pitt-River, Mysca

(105) 25

Low specimen of mouse hair decoration
on costume, obt. by Genl Tollmache, 1845

(Humboldt -) Designs much interest
in comparison, head den too

Low specimen painted leather on
costume, cat. ~~add~~, CG Dept, 1921

- Old w/ fire (Nacopi)

- Another costume (European) painted
in the Nacopi style, hairy vertally
to back of case (wear) Nacopi-like

wampum belts

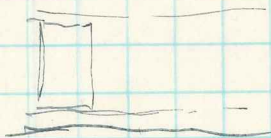
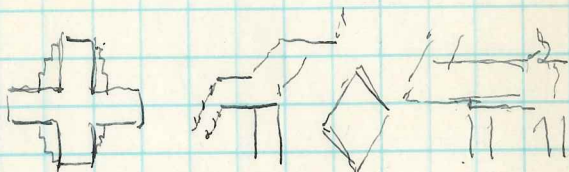
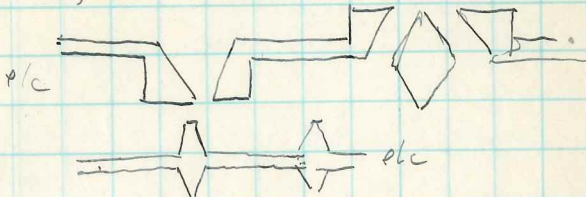
1. specimen Ashmolean Musca (Small
no 833

2. larger w/ wda (3 inches wide
pres. Prof. H.N. Mosley

3, 4 5-6 Horatio Hab (sailing)
wampum belts. 1 of about 4
inches wide, 2 of about 3, and
of 2 inches. One of these two is
white with square base designs

106

Design on kegi




Wampun skole is ke-Museum of the
 Propaganda file, Rome
 (published, Amer. Anthrop.,
 NS vol 8,
 p 111)

Large kotem job Haida
 2 smaller kotem carvings
 Haida, Des. Tyler

- Bag of painted bism hair with

107

conventional figures in beads used in
an old & very rare spec of native
work, "Eastern style of Alaska."

not old, human figures 5 of the
bag of gisag. also 

also || || || ||

specimens of Moose hair work
in the style of Riviere. In - large
Malecite - on birch bark - not
old

a series of West Coast marks
none (except one at two) really
old - The Rev. Harrison
collection

Pitt-
Riviere.
Ostman

~~Some~~ monograph on bism
near Pitt
(in American Publication,

108

109

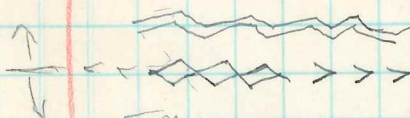
Beautiful woven sash
with arrow design, 5 or 6 inches
(in the Old Univ. Collection) Coll
of Dr Pope... photo.



4 sashes of the same type
Ramsden Coll (one of them purchased
in 1886
an Old one.

- another Captain Beechey (Beechey's
voyage, reddish fringe + wool
3 or 4 inches wide; bead, design

photo



Pitt-Rivers
New Mex sash with arrow
3 1/2 sq in 5 long

Beautiful

1827 pair of mouse hair moccasins

(2)

Lovell, 2 pairs, many

most interesting designs

one pair without data

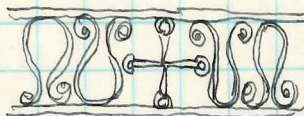
another beautiful pair earlier
 (like the Trocadero Coll. beautiful
 old designs)



Cook's Coll. in Oxford is that
 of Reinold Föster, the naturalist
 for 2nd voyage of Cook,
 they are South Sea specimens

Miss B Blackwood
 Obit. Auth. Oxford

Golden Cross Hotel Oxford
 iron railing



Ashmolean

Ashmolean Museum, Oxford



- Powhatan's Mantle

"of Deer hide with shells of marginella
nivosa, believed to be the mantle given
by Powhatan to Captain Christopher Newport
in 1608, Described in the catalogue of the
Tradesant, Museum, 1656, as



"Powhatan, King of Virginia's habit
All embroidered with shells, a Roanoke

-- (see American anthropologist
N.S. IX p 58 pl V.)



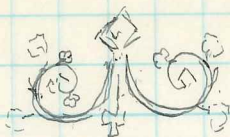
Oxford, England

112

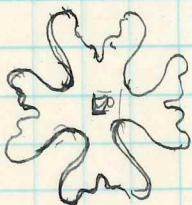
North Church
of St Michel
at the north
gate

(11th century)

On a small wooden
cassels-attached to a
few, in modern
wrought iron



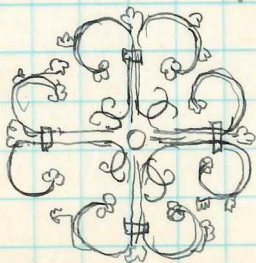
insert in the stone wall to hold
it, in iron (see below)



Several of these on the
inner and outer wall

Oxford, Church of St Mary Magdalen

Baptismal font, with wooden
cover, and wrought iron decoration



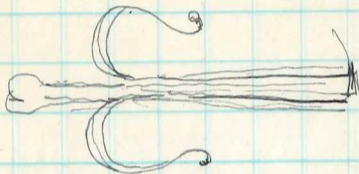
etc.

Same design
as above



On the door of saw club
wrought iron hinges etc

113



sketch

The Death of Ben - Wolfe (before
Quebec) in the usual style
by Edward Penny 1791

Textile work, Romano-Byzantine 24
Style, 5-6 Cent. A.D.

"Loop-stitch in wool on linen ground.
For plaided patterning. (see Roman
mosaic work)

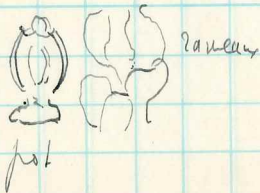
Remark the wool is so arranged that
it resembles much the feather cloths
of central America, Peru + Mexico
+ California


Other pieces of tapestry etc. resemble
central American textiles much in
design & type.

Tapestry, woven textiles from Egypt,
Roman period, 2-4 Century A.D.

 Under design

Central with a flower pot, birds +
a rabbit(?) and lily flowers



in another


Musée de Cluny, Paris

115

Chaque a)
dit
de
l'église

Salle 2

Sur un meuble de bois sculpté d'un genre transitionnel entre le gothique et le roman, j'observe des rameaux de vigne et des grappes de raisin. J'ai déjà observé ce même thème dans des décors d'églises gothiques, comme à la 5^e Chapelle (portique).

Dans les ensembles, au-dessus d'une vitrine-table : (sans date)



appliqués en relief sur un autre qui ressemble beaucoup à celui de nos Indes de Vert.

On a vu les pairs :

116



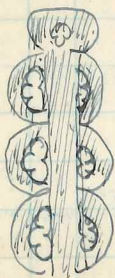
(trifol)



(tulipe)



Souliers d'unis de a cienne (Don Lippmann)



etc.

Découpe du centre
appliqué (fente)

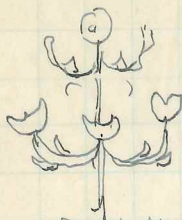
replié sur une autre
partie

Ditto une troisième
partie

Des rosaces appliquées sur plusieurs
parties de sabots de bois ajourés

Sur des souchez de soie :

117



(sur la vanne du souchi)

Du haut au bas à la pointe

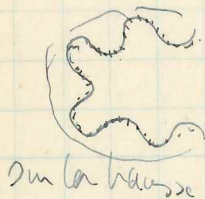
Ditto Ucc...

rose à pétales confus et compliqués
sur plusieurs autres pairs

applique

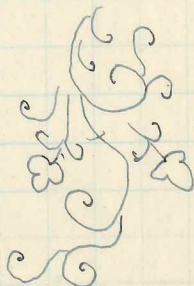
Dessin sur un morceau de
cuir à l'extérieure, XVI^e siècle.

Dessin :



sur la tresse

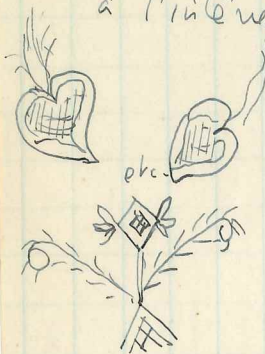
Dessin sur le côté



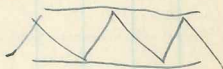
fait en
points
contigus

une autre chaussure, sur la semelle
à l'intérieur

118

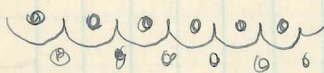


Décoration en
zigzag, sur une
chaussure de femme
du ^{xv}e siècle,
Venise



Sur une chaussure de soie de femme

en fil doré



Aussi



ou d'une autre

points en soie



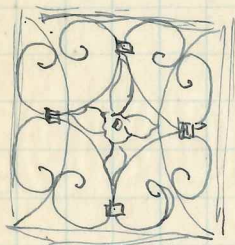
Corridor de Urcabi :

119

Colonne torse de bois sculpté
avec courants de vigne et de
raisin en spirales : sort de pied
de stèle à une statue de la vierge

Suitte de fer forgé, art français XVII^e siècle
(salle d'en haut près de l'escalier)

un des dessins :

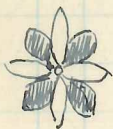


un un grès français, atelier de
Brémontier XVI^e siècle, de l'église
de Longueville, il se trouve le
dessin de bordure souvent répétée



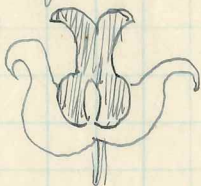
120

Ceramique de Beauvais XVII^e + XVIII^e
siècle
avec dessin



souvent répété

aussi :



sur un plat de Beauvais (1511)



répété

aussi



souvent répété

Faïence française, atelier de Nidervillers

XVIII^e siècle

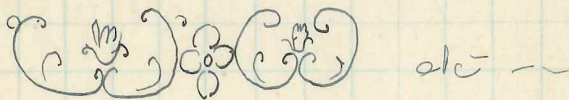
Dessins en creux - de - eq. Dag

plusieurs morceaux

Im de la faience bleue, Dessin
de la Rue

XVIII^e siècle

121

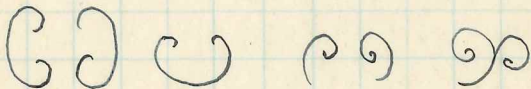


repeté sur une auto-pièce, autre-
ment

sur une autre :



Faïence de Rouen se trouvent
les Dessins (comme base)



Se

Nos morceaux de faïence (de Blois
+ de 196 d'Orléans) sont certainement
de Rouen .

Il y a un vaisseau a guabé

5
les
specimens
ici

trois pour incertum comme le plat
Asseln de St-Famille; celui-ci
(Plung) est bleu + jaune.

Chanson sur une assiette
(avec melodie)

Aria

Croqz-ros qu'amour m'attrape de
m'avoir osté catin . qu'aje a
faire de la grappe quand j'ai foulé
le raisin . Croqz-ros qu'amour
m'attrape de m'avoir osté catin

Faïence de Rouen

border



— sur un autre : bordure

123



XVIII^e siècle

—
uuuuuuu bordure répétée dans
plusieurs plats

Proclamé de Rome

—
Dessiné dans un autre




le plus commun

aussi le
pot de
fleur (ou
panier

sur



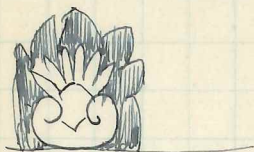
—
un :  etc bordure

—
 très commun

Faïences de Rouen.

Dessin souvent ufêlé

124



Ordre

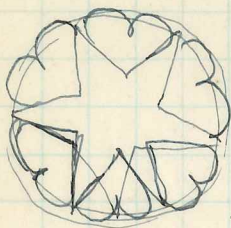
Dent de saie

Faïence des ateliers de Delft
(Hollande) XVII^e + XVIII^e siècle

ressemble à celle de Rouen, sauf
qu'elle est plus chinoise d'appa-
rence. Il y a même souvent
des personnages chinois de
représentés

Faïence de Nuremberg ressemble
beaucoup (dans quelques pièces)
à celle de Rouen

Dans le plat "à étoile" :



Coeurs + étoile
(bleue)

(2 spécimens)

125

Carreaux de pavement de Rouen

Faïence zébraïse 1548-1553

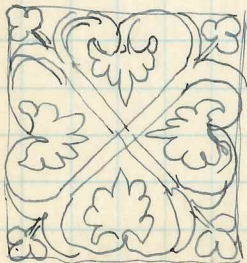
(du Château d'Écouen)

Il y a :

repiés souvent

ancien carreau de pavé (Paris)

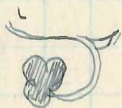
XIV ou XV siècle



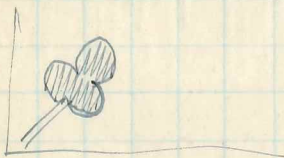
Sur un auto-caneau
Du XIII au XV^e siècle

126

il ya un oiseau sur une branche
qui se termine par une feuille de
hêtre



Le hêtre est aussi sur un auto-
caneau semblable avec un hoi



un petit vaseau Roven
en forme de coeur



Parflecks (3 with small designs)
 painted

Coll. by Major Geo. Selton 1860

Blackfoot

London — Loucheux Indian costume, with
 moccasins & parcupin with fringe,
 Coll. Major Selton 1860 (Europe
 times)

— Eskimo boots (Ditto,
 with ant leather applique designs

— a woman's dress costume,
 parcupin bands

— An Indian dress (woman)
 with ammicai, with parcupin
 bands & fringe all over the
 costume, 6 bands, no fringe

— Good painted leather specimen
 prairie Indian, of the Glad type
 1850. Coll. Major Fosbery
 (mistake? given as of Indians?)

Green Keg Drum a "Medicine
Drum" used by Dogfats the
Pembina, Ruptida, 1858
Coll. George Selu

Coll 1860 by Ugan Gey Selu

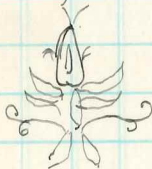
1. Babche bag with porcupine tail, at mouth of Mackay's

2. Bag made of pelican tail.

3. Small water costume

with porcupine tail pendants
hmc(?) hair pendants with
metal wrapper, much in the same
way as in the Trocadero coll.

rice shifter with porcupine
tail flower ornaments (no data)
might be about 1860



Warrick Castle

129

Grinling Gibbons, wood carving
in high relief, after Rubens. In
the frame there is a fruit basket
in traditional style. Prints &
in orn furniture

In the Warrick
St Mary's Church
the iron railing to the choir was
made by an iron smith born in
Warrick, named Paris. Either
himself or his father was a clockmaker.
This family seems to reach (here)
to the 13th century, says the old guide.


note: the bears (muzzled)
that are the crest of the Beauchamp
(Earl of Warrick) are treated freely
in the wood carving, just as figures

in rotund poles, the bears change in
 attitude in each carved figure. So
 the griffin and the staff. Besides
 there are four crests altogether
 to this family, another is a long-
 billed bird (goose?) on a crown.

— on the mausoleum of the (lady)
 Beauchamp in the Chapel, saw
 the design



with more complexity

— In the decoration of the chapel
 (14th century) I find several of the
 classical designs: 
 (the repeated)

— In the ceiling
 many



Au Louvre, Paris

131

Pavillon Arts Decoratifs

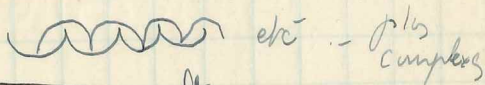
Dans la salle Raoul Dussigneux :

boiserie gothique

Dessin reproduit avec plusieurs variantes :



aussi variantes-

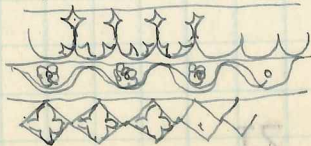


Dans un membre
arche, dans un nœud

(mais avec un nom

français : Bonpain

il y a les dessins suivants : superposés, en haut



132
Sur un petit panneau de bois
ancien

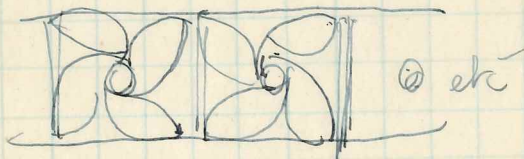


plus compliqué

Ditto, sur une seule panneau d'effets
et ornés différemment

Dans l'Eglise gothique
ancienne en face du
Louvre, Paris

Dans une galerie intérieure
la dentelle de pierre contient



133

Eglise de St-Germain-des-
Pres
Paris

Il y a un baptistère à l'arrivée
de l'église qui ressemble de style et de
forme (sans date), et bien fait
dans le style de la Renaissance, qui
ressemble celui de Varennes et de
Longueuil (P.Q.) - Celui-ci
(de St Germain) est de marbre coloré
et décoré de métal — cuivre.

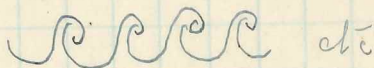
(sans
date)
Peut-être
assez
moderne

Parmi les détails il y a une
bande de cuivre avec



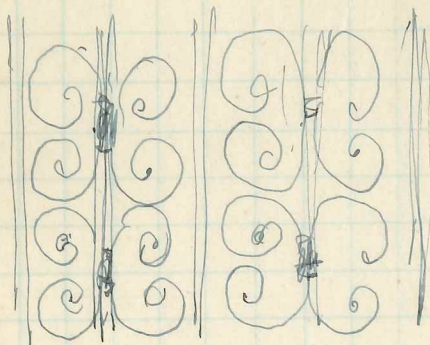
etc..

aussi



etc

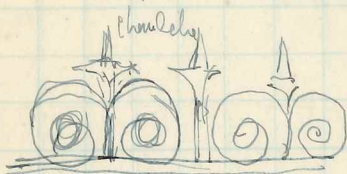
Balustrade en fer, à une chapelle
de l'arrivée, à gauche
(Koung)



134

elbi

le haut de l'entablature

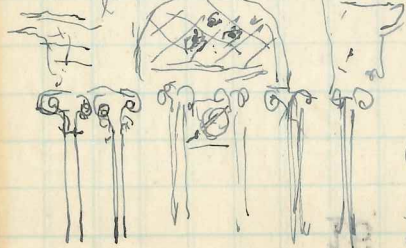


etc -

Dans une chapelle de côté, il y a un dais, colonnes et retable dans

le style Renaissance et ressemblant

de près les travaux de bois de l'école de Québec — Quenillon en particulier.



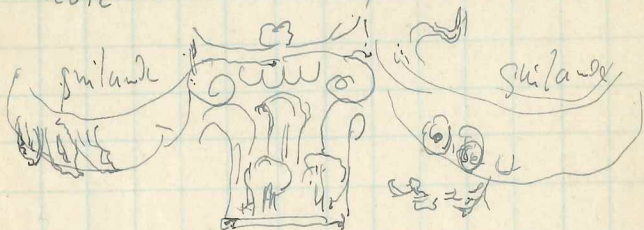
il est en marbre

chapiteau corinthien et ionique ensemble, faisant des fleurons

(Suilants)

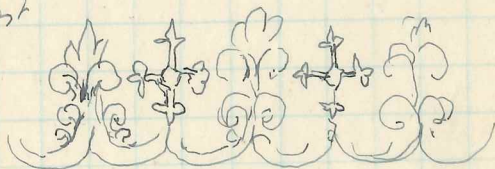
135

quelques uns de ces passeurs comprennent
des roses, des feuilles de chêne avec
noix. Ne doit pas être ancien



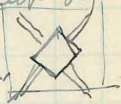
Il y a deux chandeliers représentés
en relief, surmontés d'un rameau
de palmes

Sur la table d'autel il y a une
couverture brodée, dont le dessin
est



(reant)

Dans la bordure du paravent
du chœur, le haut de la bordure
a des dessins, qui comprennent des
S et des croix en carreaux



avec ornements

Dehors de chaque côté de la porte d'entrée

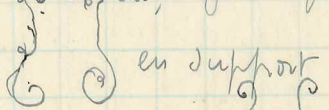


il y a deux lances romaines, actuelles



(symboles exacts de
l'ancienne domination
romaine.

à l'extrémité, portées renaissance
avec

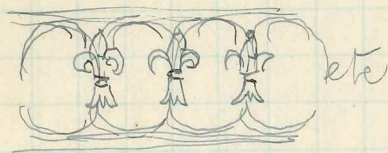


en support

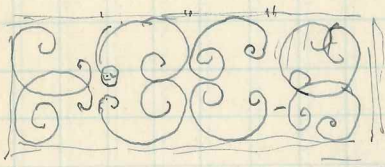
ainsi plus haut

frise sur le haut avec dessin

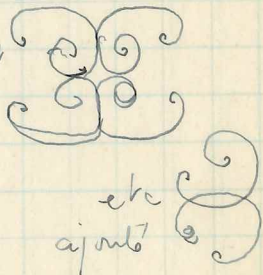
137



Les fenêtres de la maison paroissiale
dans la façade, a une grille de
fer forgé avec le dessin



autrement dit



(dessin qui on
trouve par
les Micmacs)

au Louvre, Paris

39

138
(entrée à droite — Marin)

Sm.

"Kabr-Hiram, près de Tyre (Phénicie)

Panor. droit de la Mosquée Byzantine

de l'église de Saint-Christophe"

Dessin en mosaïque, dans les coins



et
au centre
(souvent répétées)



Ditto bordure

Sm.
la 2^e



et



Sm une autre
de la même collection



dans bois

Galerie de la Marine

139

1255 Pirogue de Lays

De Cochin

Côte de Malabar

erreur

Canot en écorce de bambou
de l'istmas (No. collé des 24
est 2132

Dessin répété tout le long
ici ci-dessous



etc. . . .

5 spécimens écorce de bambou
de l'ist (st Lant)
et un Haïda (en croisé)

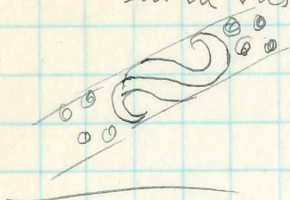
Salle du Haut, Louvre,
près de la Marine
sur un vase pers



Asie Mineure

sur un vase, bordu

140



repeté sur
un autre plat
sur un autre
(sur un vase)

aussi sur un plat Asie
Mineure

Je remarque que l'art de
la pers et de l'Asie Mineure
par ses dessins s'éloigne beaucoup
de ce qui nous est familiarisé
plus à l'ouest — et dans le
influence de l'ouest sur la
neo-assyrien

Couronnement des pylones
Palais d'Artaxerxès à Mnémon

(assyrien?)



tant le
sur

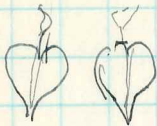
C'est le dessin
avec la dent. le plus répété
de Scie

Thémisic

sarcophage en pl. orn.

141

IIe + IIIe IIIe siècle ap. Jc.



aussi arrangements en bordure



(peut être une feuille etc.)

London

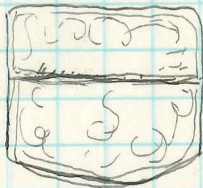
39

at The Tower

142

in a case; General Wolfe's cloak,
acc. to Kralitz - ^{used} on the 10th of Aug 1759
at the battle of the Clouds. The inside seems of Cal.
homespun, dyed reddish and now
faded. "Deposited by command
of King William IV in 1837"

saddle-bags of William 3rd
(resembles Indian bags in style)



inside pocket
embroidery in silk

Wool Coat Knives of rubbed
iron resemble No 146 Crispney

(Early XVIth Century, with ivory
strip... Designs - concave (may
seem as done by rubbing)

Others in wool cases still
more closely resembling

shield with
"floriated cross"
XVI Century

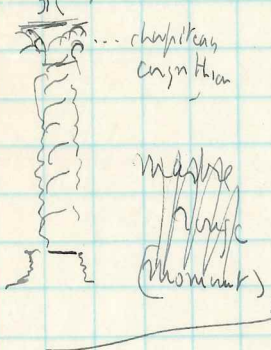
Ancienne Cathédrale
St. Denis

143

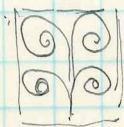
(Tombeaux des rois)

Dans le manuscrit il y a une colonne en
bois (torse) d'a peu près 15 pieds
de haut; elle ne supporte rien

qu'une corbeille de fleurs — en bois
sculpté



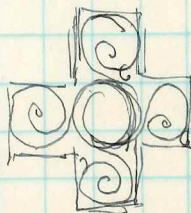
Socle en fer
forgé, au bas
d'une des tours
(intérieure)
avec dessins



repeté
sur tout

Croix au
centré
(Swastika)

bordure



Tombeau de Frédégonde
incrusté-

144



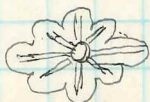
Sur un des deux
plus anciens
tombeaux de France

Se trouve dans la crypte, parlo-
baté au VII^e siècle; première
église royale de France

Beaucoup d'X en fer de
toutes sortes sur les portes en
fer,

des rosaces ou feuilles
sont les plus fréquents, en pierre
ou en fer

Sur le portique, en pierre
aucune



4 côté à côté
double-croix

porte
sautee

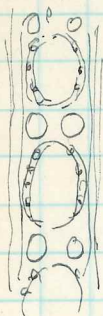
deuxième du XIII au XIV siècle

Tombeau de Roi, à St Denis,
(sulp)

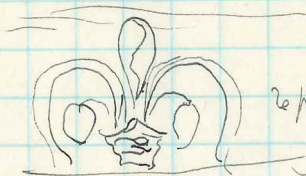
24

Bordure en pierre (ancien) sur le
parquet de bois

145

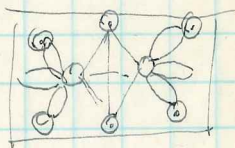


Sur le même principe
bordure



repeté 5 fois

sur le ^{meu} principe



repeté nombre de fois sur une
colonne

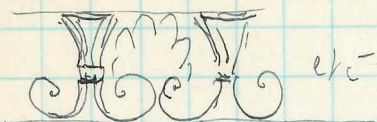
Bordures ou



Plusieurs doubles croix sur
une colonne mais en fer



Sur bordure de la page - centrée



146

Dessiné en cursive



Sur les colonnes de la page centrée



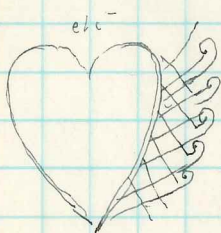
corues
l'm
sur an
day
l'auh-

Les nuages sont
représentés sur
les personnages
gothiques, mais
plutôt en boudins
floconnés

Sur l'Avenue d'Orléans
Maison Marcoux - Rössch
61 Ave d'Orléans

147

Objets en têtes funéraires



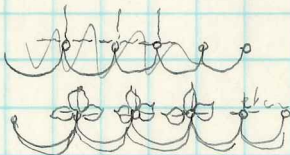
(en bois et
en vase
à la manière de
bustes troïens)

Invalides, Paris

Salon de Canons

Conte du XVIII^e siècle (français)

pris du cul du canon, relief



rien Canon pris à Alger,
à la dernière répétition et orné à
base de



L'Invariable Canon de 24
 (1720)
 a le dessin, mes de la fin

148

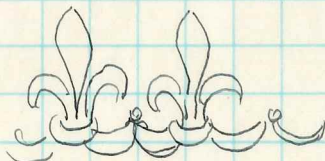


sur le Canon
 de l'epope
 Louis XI



sur l'ambassade
 d'un Canon
 de l'epope
 Louis XII

sur le meun Canon



en deux
 etc rangs

Un dessin analogue est reproduit
 sur un des gros canons captifs
 en Algerie (No 5101
 (deux rangs))

3 rangs de dentis sculptés
mais un peu plus élaborés
sur un vieux canon avec
têtes de dragons, dans la cour
près de l'entrée

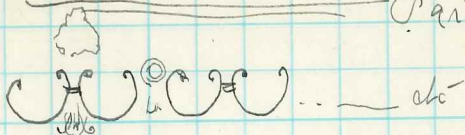
149

A la Gare de la Bastille

14

Paris

150



bordure d'un arbre

Visite l'église St-Paul
Paris

une église de la Renaissance

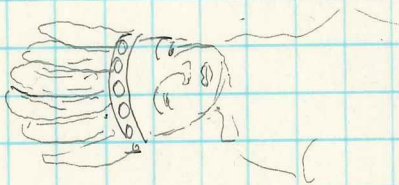
Il y a de sculptures sur bois dans
certaines chapelles. Sculptures sur bois
franc, ricasé

Dans un faisceau de fleurs ~~de fruits~~
je vois des épis de blé, des vignes
avec feuilles
aussi rocaille au pied de la croix



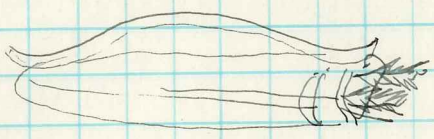
Une statue de marbre à l'entrée
d'un autel de côté (supposé
sculpté sur des XIV — d'après
Rocqueline) représentant l'ange
de lumière renversant le papaver.

Il y a sur lui un bonnet renversé,
des débris, et un petit support
indien avec une couronne de
plumes.

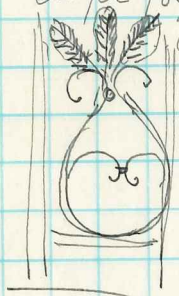


Dans la statue à gauche, il
y a une femme avec une croix
et a peut-être supposé être un
petit sauvage, nu, avec ceinture
autour des reins, et quelques longues
plumes de condoules pour cacher
sa nudité sur sa tête quelques
plumes plantées dans ses cheveux
autour, en remontant, il a

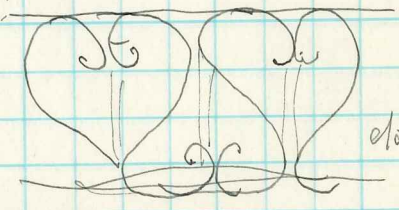
Des sandales à la fruepe, il n'y
a rien d'indien dans le cap de la
physionomie. A ses pieds
un carquois de flèches, et un arc



Dans la grille d'une chapelle,
en fer forge, il y a des coeurs
épis de ble



Dans la grille du pub' en fer
forge, il y a aussi des coeurs rouspés



et des
oreilles
de

Musée arts décoratifs,
Louvre, Paris

1531

Faïence de Rouen, 1^{ère} moitié du XVIII^e (suite)

Salle 41. Fontaine avec bassin,
probablement de Rouen. Vierge
Il y a des personnages clairs
Chinois. - Tente bleue.

autres plats liés pour viser les
de vaisseaux, comme les notes (2
pièces), à trois couleurs

une petite jarne avec inscription,
ressemble un peu les notes; sont
plus petit

Salle 39 : un encenser en
forme de coque (comme le note)

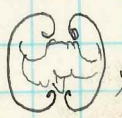
celui-ci n'a pas 2 grains
pour ouvrir
des

" Faïence de Strasbourg à déco
bleu, fabricant de Ch. F.
Hannong, vers 1720-1740

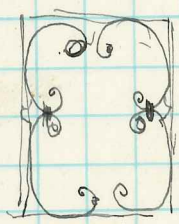
(Dessin ici est plus "fini" sur
dans le note : le note ressemble
plus le Rouen)

Table de côté à pattes recourbées
dans le style de nosse, avec dessus
en marbre (ne s'avent pas)

Ch. 36. Orto - Evraupile, avec dessus
au bas :

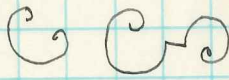



, au haut



autres

Cheminee en faïence de Moustiers,
XVIII^e siècle

Dessus :  les fragments
aussi  etc... border

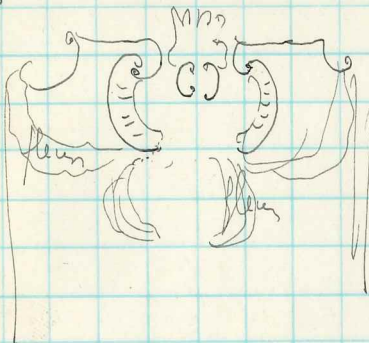
Dans les panneaux de bois sculptés
du XVIII^e siècle, les courants, festons
de feuilles et de fleurs sont les fragments
feuille et fruit d'olivier, rose, fleur,
fleur comme marquentes ou solides

Carretto de fleurs,

Salle

35-

D'anneaux avec justaucorps de
musique, livres et fleurs

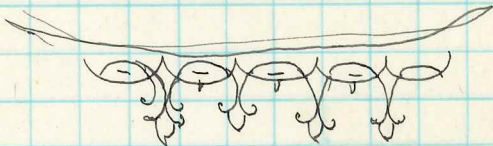


haut de robe-

Faïence bleue, grand vase,
 en style chinois (desis)
 vases, nuages, dragon, etc...

Plat à la manière faïence de
 vase Pouen

Salle du bout
 avec desis



Plats profonds (comme notre)
faïence jaune, "fabriques de
nisi"

Aussi Faïence de Marseille
(à Lyon, de Rochelle etc
XVIII^e siècle

Faïence de Rouen XVIII^e s.

repeté sur d'autres
faïences



4 fois répétées
sur une assiette

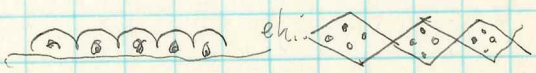
Corbeille de fleurs au centre
d'un grand plat, jaunes héris

au centre d'une assiette



forme de panier

Bordure de grands plats



W se trouve aussi fréquemment
dans les faïences de Moustiers
XVIII^{es}.



Brodés ou fers de cristal.
France XVII et XVIII siècle
vitrine remplie, salle 32

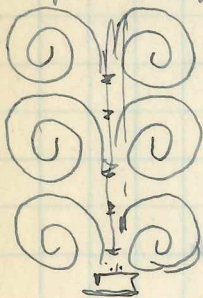
fleurs, bordures en rocaille,
(pavés de fleurs
(carrés))



Section des Arts Décoratifs
Louvre, Paris

158

Porte d'armoire en fer forgé, salle 23



etc et décoratif
sur tout le
parcour de
feuilles de chêne sur



la porte à gauche
Sur la porte à droite la
décoratif est (sur la même base)
la feuille



La bordure des portes est



Mauss dit qu'il

y avait l'ancienne
faïence française

(au-delà de elle

qui est représentée à (long),

celle qui est d'origine
 française, et
 d'histoire.

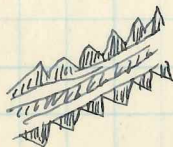
des boiseries de rétables ici et au 159
Cluny sont, comme ceux du Canada,
dorés et peints sur une épaisse couche
de ce qui semble être du blanc de
céruse (qui s'écaille)

Salle 48 (en haut)

un plat train porcelaine bleue
(comme le nôtre), Dessin différent;
celui-ci est de Moustiers (XVIII^e
siècle)

Des plats de Nevers représentent
ici des personnages chinois

Sur une tapisserie de Bruxelles
(2^e moitié du XV^e siècle) il y a
le dessin d'arbres de séric en plusieurs



rangées

Sur "une fontaine" en papier
"Méd de la France, XVII^e siècle,
il y a plusieurs coeurs de dessinés

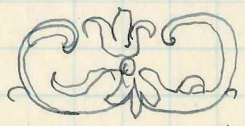


aussi des fleurs de lys

Bahut
à 2 corps
Financière
à l'usage
XVII^e
siècle

Sur un vieux buffet, au-dessus,
en forme, il y a entre autres le

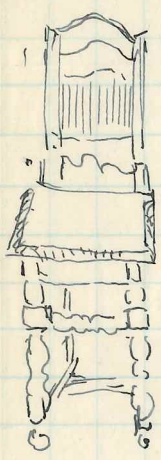
dessin



plusieurs fois répété

2 petits chaises ancienne et sculptés sont de style passan de Quebec

161



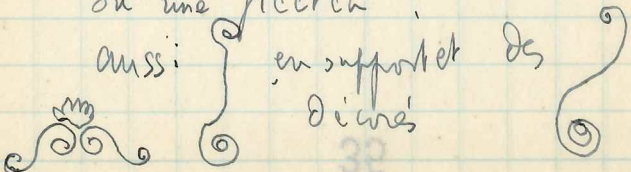
(Koplug)
in

Sur un autre
bâtit à 2
Cops, France
XVI siècle,
il y a deux
guirlandes de
fruits mêlés
Surtout en

centré dans la grande d'un haut,
Ces fruits sont, des noix, de la
vigne, Des poires etc...

Il y a aussi une coquille et faaps
ou une pecken

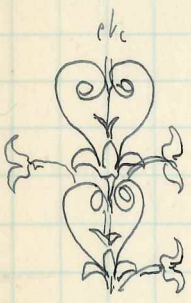
aussi en support et des
d'icris



Pièce avec boiseries peints provenant
du N° 35 rue ~~Jacob~~ Joubert (anciⁿ me
Maison des Capucins) entre 1790 et 1800

Sur la boisserie :

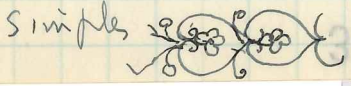
aussi sur le poêle



Chambre
66

Papier peint fin du XVIII^e siècle,
contient
Corbeille de fleurs.

dit contient en bordure série de
coeurs comme ci-haut, mais plus
simples



autre papier joint avec deux
corbeilles de fleurs parmi les
dessus

Salle Andéon, fin du XVIII^e siècle
Guirlandes^{de} fleurs sculptées sur bois et
dorées, couronnes; roses, feuilles,
et petites fleurs à 4 pétales, et
fleur comme le soleil avec centre

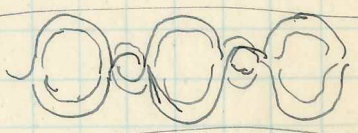


Panneau de bois sculpté et doré



(au centre)

est de
chape côté



Fleurs de roses et feuilles
sur un autre panneau
sculpté

20/1/19

20/1/19

20/1/19

(over page)

20/1/19



20/1/19



" Bronzes d'applique

from furniture "

of the 18th & 19th c.

at the Louvre Museum

to be used as a reference

20/1/19

20/1/19

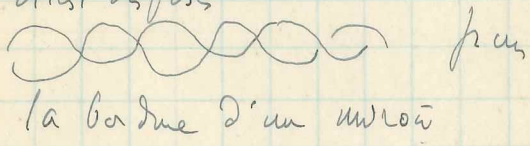
20/1/19

20/1/19



feuilles d'olive avec fruits
sur un autre panneau

feuille d'olive en faisceaux
ou ainsi disposés



une pièce de bois sculpté avec
craquelures de coq (ou il se trouve
aussi des fleurs — autres roses)
ressemble particulièrement à travail
des Levasson. Marais, France
XVIII^e siècle

2 cornes d'abondance Diversay
fleurs et fruits, parmi les bois
sculptés

2 autres pièces avec feuilles et
fruits d'olives

5 copies of the book
 1 copy of the book
 1 copy of the book
 1 copy of the book
 1 copy of the book

XVIIIe siècle
 de la bibliothèque
 de la bibliothèque
 de la bibliothèque

Paris provenant de chez
 M. de la bibliothèque

de Versailles, 2^e moitié

du XVIII^e



de la bibliothèque
 de la bibliothèque


de la bibliothèque
 de la bibliothèque



Deux fois vu (France XVII^e)

Des rosaces en lay (mauvais frs.
Baillanger)



Dans les bronzes d'appellés vu:
passeaux de feuilles et fruits d'olives,
Corbeilles de fleurs et fruits, guirlandes
de fleurs, bordures ,
groupes (ou panneaux) d'instruments de
musique, d'ornes, de fleurs, de rubans
etc..

Panneau de bois sculpté et doré
Époque Louis XVI^e (France)
avec travail en treillis (carreaux
et rosaces à l'intérieur); aussi
Courants de vives — fleurs et
fruits, et corbeille de fleurs
et fruits.

Salle 64

166

broderie sur une vieille chemise
Contient dessin: en fil de soie (à
la manière Ursuline):



son

aussi feuilles



aussi fleurs à sept pétales



aussi



aussi



etc...

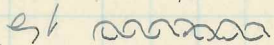
vieux meuble avec bon druc
en marqueterie



Dans l'escalier: fer forge en

2 pameans Contient plusieurs
fois le dessin



Carte de fleurs brodées 167
un faitout français munié du
XVIII^e siècle, dont la bordure
est 

D'autres par exemple avec

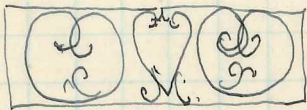
 etc...

Musée de Cluny, Paris

Cabinet, Espagne XVI siècle

168

Dessins en insertion



encore plus
élaboré

répété nombre de fois

2^e salle

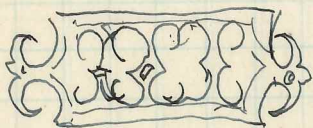
"mante à conter" qui rappellent
ceux de Jobin. Ceux-ci sont en
pierre grise ou noire; ils sont marqués
"art français" XIII^e siècle, XVI^e si.


dit de bois & de métal


169

Espagne XVII^e siècle B 576

avec desnis :



clous: 
en bronze
plusieurs

aussi supports 

Tabernacle avec baldaquin et
colonnes torses, colonnes enrichies
de vagues et rasins

"Tabernacle" art Espagnol

~~XVI~~ XVII^e siècle

B 451

170

Dernière scène sculptée

dans fond, ressemble un peu
à celle de J B Côté, Québec.

peint
&
dors

Marquei Art Shapiro XVII et

XVIII siècle

Groupes plutôt 3 par 3, 6
apôles. Tout de même

l'endosse à 2 par 2 de
chaque côté de NS.

Il en semble sorti, à droite

Apparition du Diable

"Meuble de Sacristie"

Naples, XVII^e siècle

sculpté, dans un meuble...

le Diable tire la layne

Au Louvre

1711

Salle de l'ancien peintures
françaises

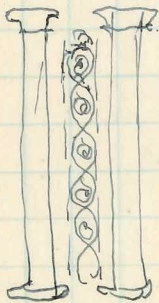
"Ecole Française XVII^e siècle

Madeleine de Gaignon de
St. Bottaire "

Sainte - Chapelle

Ile - de - France, Paris

sur le portique (sottogoc) il y a
à une variante du dessin suivant:

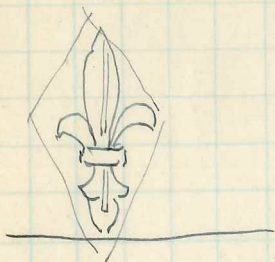


répété deux fois du côté
droit. D'autre, comme
ça peut être, sur 2^e exa-
men, le dessin romain
(entouré de feuilles)

etc
mais voir de obscur
peut, feuille

La fleur de lys est extrêmement
commune ici

172



Planches en pierre, carreau, tuiles
Curticut les dessous



Aussi ailleurs, le plancher

nombre
de fois,
avec
variantes



etc.

Les chapiteaux sont les
decorés en feuilles et en fleurs.

Un a des feuilles de roses, et des
roses fleuries.

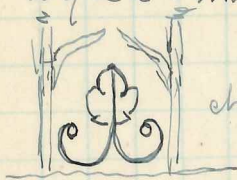
172a

D'autres ont des feuilles de chêne avec
 noir ; D'autres des feuilles avec feu.
 A un endroit il y a un oiseau sur
 une fleur.

Il y a aussi fréquemment la feuille
 de trèfle dans la décoration

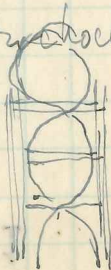


Dans la grille de fer forgé, de chez
 il y a le dessin



chi. Dans d'autres, plus bas,
 les bras latéraux
 montent presque à mi-feuille

Un des vitraux de l'église est monté
 sur la ferrure



Contiguë

Houlgate, Normandie

173

173

Design seen on a facade appellee

"L'ancien court"



Seen by Fl. in Durham Cathedral
& Ely Cathedral in the lower
part of the wall decoration, inside.

That design goes all around to Durham
Church. Only a little bit at Ely

a chair at Hotel des Fleurs, Houlgate,
like those of the Vallées - Drum type in
style



Detail back



collar

Diry (Normandie)

174

Place de Guillaume le Conquérant M. L. XVI

- antich de la Renaissance, en bois tombéant à la Romani
- Dessus à la rocaille, au centre du tableau

chapele de gauche

- capite sur porte du tabernacle
- De chaque côté du tabernacle
- courants de fleur chaque ~~côté~~ sur le gradin avec feuilles d'achantes.
- un ^{pan} pot de fleur au centre



sur le gradin au centre

- 2 reliquaires au haut de l'autel
- un vase crucifié en bois, bras rasés, au-dessus de l'autel
- 2 gros arçs adroalés en bois maintenant sur l'autel

- 175
- arc de triomphe, aussi de bois
 Tombeau à la romaine, pas aussi bombé que
 ceux de Quevedo
 - grilles de fer, bombées chaque coin de
 tombeau : roses et feuilles, et autres
 fleurs plus petites. Tels d'arc au coin
 de la table
 - au centre du tombeau : médaillon médaillon
 d'HS, 2 grands palmes chaque côté
 petite guirlande de fleurs ressemblant à celles
 en dessous, autres dessus un peu à
 la rocaille au dessus
 - chaudières de bois comme ceux de
 Quevedo, surtout la partie du centre
 - Petit arc de bois
 - gradins avec guirlandes ; au
 centre - double - corde



2^e chapelle de Droté : la plus
belle, vers le sud-ouest

176

- Tombeau courbé : me d'archon, au centre
plains et pentes d'olivier chaque côté

- Grand in with géométrie floral
de corail : double-courbe à centre

fleur : roses, capucines (morning glories)
et aussi fleur-soleil ...

- retable véritable d'autel, content grand
statue de la vierge avec enfant Jésus

- De chaque côté grands et serbes de fleurs

roses, (holihawks), œillets, fleur-soleil
feuilles

tête d'ange en haut avec ailes repliées

- Dessus géométriques ~~et~~ à la
Baillarge (147) comme à St Valer

- prof de fleur sur le haut.

Chartres, France

177

Eglise St. Aignan

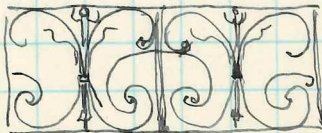
Dessus des la voute peinte en
bois avec peinture à vue :

(simple)



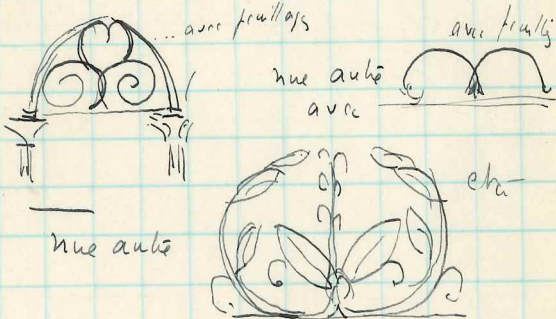
Ferronnerie sur une maison privée
No 24, rue

du Cheval
blanc



Chartres, Kane

vieille maison en face de la
cathédrale avec 6 fenêtres ogivales
au 2^e, séparées seulement de 3 colonnettes
chape. Dessus dans les ogives,
sont à base de :



fenêtres ogivales du XIII^e siècle
(d'après le Guide)

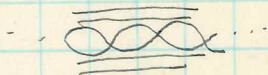
Porte en un plus ornés à broderies; avec
deux dessins, près de son collier
Chartre d'arb

XII^e

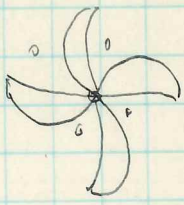
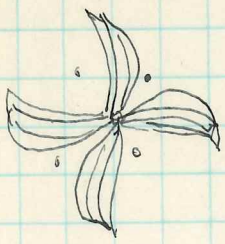


Sica

— plus bas sur la page

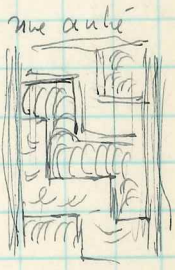
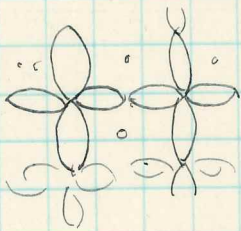


Sur une colonne du portico central



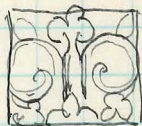
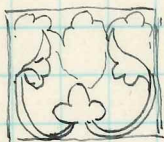
une colonnette de 2 1/2 pieds de haut sur un socle recouvert de cascades.

une autre colonnette avec

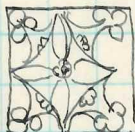
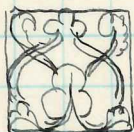


Sur la petite tourelle carrée du côté nord, il y a sur la corniche une série de corniches. Ce travail semble plutôt renaissance avec reminiscences gothiques, mêlé de gothique

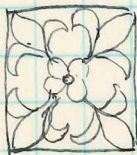
180
 Sur un côté du fronton he hors
 (various capstone) il y a 6
 dans



Auhs feuille aussi



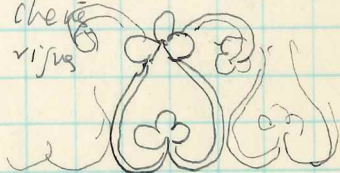
et various

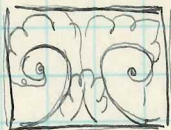
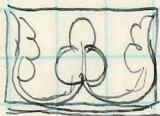


repetés souvent:

rosaces, double-courbes
 colon

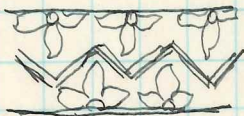
feuilles de chêne
 feuilles de vigne





aussi répété

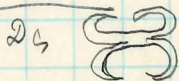
rosace à 4 feuilles




etc.



Le porche principal de la vieille
abbaye auprès de la rivière est
orné complètement de zigzags



Das  das der mer d'im
vieille maison ; en fer

A Chartres (de même qu'à
Paris)

il y a beaucoup de lucarnes de
la même forme qu'à Québec



profil



182

Eglise de St. Sulpice, Paris

183

visité.

Il n'y a pas de décoration, particulière-
ment de celle qui m'intéressent

Eglise de St Etienne du Mont
(Pres panthéon)

Commencé sous François I

Terminé sous Louis XIII

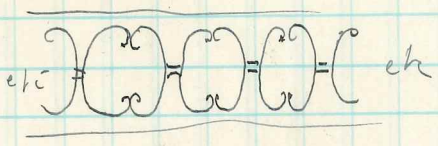
Dans la sacristie il y a un grand
baptême style Louis XV avec orne-
ments et badreux en cuivre decou-
pe incrustés.

Il y a aussi
de la sculpture
(beau-
coup)

Dorures et stucs sont plutôt
classiques, d'autres les complètent,
beaucoup de croix fleuries etc.
à l'extérieur (portique)

Je note que les chapiteaux sont
Corinthiens, les colonnes sur des
bases, avec flutes et de nombreux
entrelacs en anneaux de coqs.

Sur ceux-ci il y a de beaux
entrelacs



deux de jalons, a plusieurs
endroits



185



à
Chartres

chez M. le Chanoine
Yves Delaporté
11 rue Chantault
(archi-évoque - diocèse de
Chartres)

Bibl

Histoire des relations de
Hurons et de Abnagués
du Canada
avec notre Dame de Chartres
suite de documents inédits
sur la sauto-chasi

par M. Luc Merlet,
Chartres
Petrot-Garnier, Libraire
Place de l'Italie, 16 et 17
1858

Émile de
Lafont, imprimeur, 1, r.

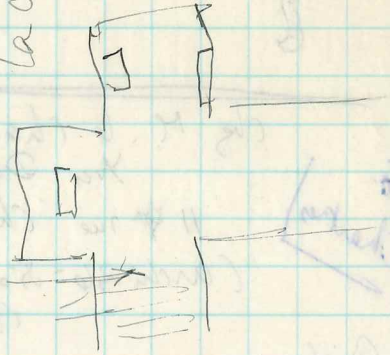
dester Libraire
Place de l'Italie
Chartres

Concluye de la

— Waitrose

de clumbrés a un day

la crypte



Promis d'excuse
photos. de
medailles de
Charles
an Chanome

Correspondance des missionnaires
de la Nouvelle-France avec
le Chapitre de Chartres,

186

177

(xxx)

des ceintures) Photographes de deux
sont dans ceintures de waupuna, une abénapi
la et l'auto Murum
Crypte Laillet, photograph.
de la rue Delacroix
Cathédrale) (Chartres)

inscriptions
des deux ceintures

- 1^o matri virginis abnapiac DD
(dans
ordonner)
- 2^o virginis paritūnac rotum
Harorum

Sur ces ceintures dans une
vitrine murale dans la Crypte,
la ceinture abénapi est haute
de la pied de large; l'auto
plus étroite et d'un ou 2 pieds
plus courte

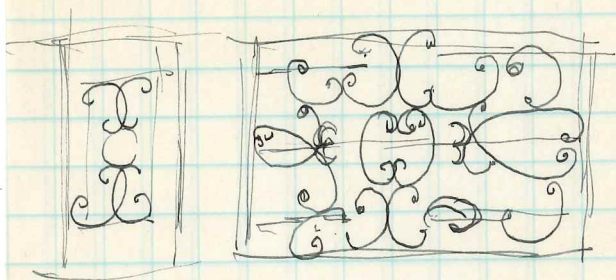
Ce don de centus et la relation
de Chartes avec Quebec vient de
ce que Chartes est le diocèse de
Mgr Laval; il était natif d'un
petit endroit à à peu près 20 kilom.
d'ici.

187

Bibliothèque Nationale
Paris

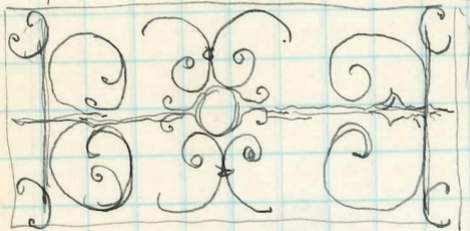
188 27

Escalier en fer forgé (escalier
conduisant à la salle des Manuscrits)
avec dessins :



Rue Garancieri, No 17
Grille de fer

189



et une autre variante plus
haut

Magnin 2'
Antipitè'

190

252 Rue de Rivoli, Paris

Dans la fenêtre :

une assiette, faïence chinoise
peinte :

au côté : un chinois,

ramenant de fleurs chaque côté'

D'un côté quelque chose comme ross
et un bouton



bouton



au côté : tulipe



ross

Bordure



et



après 2 fois

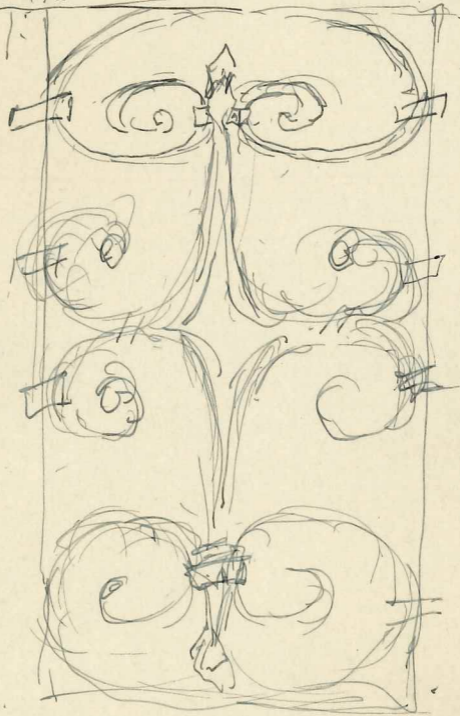
191

Cène

une dernière ~~cène~~ de 1 pied

de largeur, avec 4 apôles du
côté d'en face de la table et
les autres autour; deux ont le dos
tourné à nous, 2 autres au plus,
de côté

Garde d'escalier en fer forgé (192)
côté de l'occident, Hôtel Des Invalides
Paris



40

Du musée de Bravely

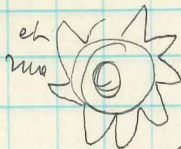
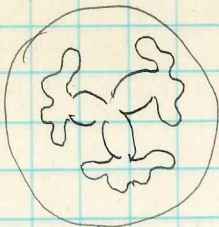
7

Costume de Bravely

33

193

Dessin:

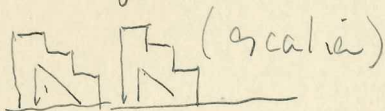


a 8
brandy

M. de Harcourt

194

signe scalare




La volute se trouve

au Peron préhistorique

Peron



volute

Le  volute

préhistorique

parlant en
Amérique

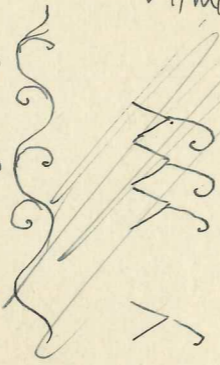
Melodie popolare
in Dreiling

195

Esquater, M. Piccini
& Hancour



G. Ricordi
18 rue de la
Pepiniere
Culic St
Guguska
+ Sane



St Lazare

(c. d. l. Milan)

196

Kili
says that
S.W. India
art to him is
much the same
as the Andalusian
art: less refined
but same in
character. Andalu-
sian altars, galls
etc ...

197

Visite l'exposition Coloniale
Des de Vincennes

Dans une section nègre de
l'Afrique, j'ai remarqué une série
de cuis peints qui ressemblaient
de forme, de style et même de
dessin, les anciens choss des
Prairies de l'ouest du Canada d'une
manière assz frappante. Ces
specimens étaient modernes

Du dans une section Tunisienne
ou Marocaine de parures
• d'herbes sèches en spirale qui
sont de même technique et
apparence que celles des Sskinos
(Gruetzold?)

Collection Marius Barbeau

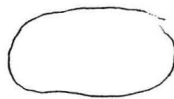
p. 80:

- 49 -

Dans la même vitrine, auto plat rond, avec
deux têtes d'oiseau une de chaque côté.

--

boîtes peintes (style boîte à encens
avec dessins



vue d'en haut
longue



rondes

--

Laponie

petites cassettes style eskimo et côte ouest



plusieurs: petits métiers à ruban
(même) bois

--

Notes prises de M. Mauss Paris p. 81:

Anciennes collections américaines en Europe:

-Collections Bougainville

Marchand

La Perouse, d'Urville, etc.

étaient au Musée de la Marine.

Sont maintenant en entrepot au Trocadéro.

Un grand nombre de boîtes. Collections
considérables. Il y a une partie de la col-
lection de plusieurs de auxi qui est au Musée de
St. Germain (Salle de Mars)

-La Collection Cook (Côte Ouest, est)

fut remise par Cook au Comté Palenne
un Russe de Kamchatka; et au lieu d'être
envoyée à Londres, le comte les envoya à
Catherine de Russie. Cette collection est

Collection Marius Barbeau

M. Mauss Paris

- 50 -

n. 82:

Petrograd (écurie à Bogoras)

-A Epinal, il y a des choses américaines
que MM a vu depuis longtemps.

-Il y a aussi en France des collections
anciennes d'Amériques, en mains privés.

-C'est connu que l'ancien ivoire en Chine
est en walrus qui était importé d'Amérique
par Bering et l'ancien commerce.

--

Old American Collections

see "Revue de Paris" Mauss.

The British Museum London

Northwest Coast Collection (Ethnog. Saller)

--

wooden masks in a case are from the Kitlope
Tribe of the Kwakiult Gardiner Chamb B.C.
Collection deposited on temporary loan by
Alfred Bossom. 12 masks in all. All of
grotesque type. Carved rudely, mostly painted
blanch, with some red. Seem all to have been made
at the same time, recently--40-60 years ago?
or less. Do not seem to have been sued..quite
evidently were not. Ressemble in type those
I saw in a private collection of a captain in
Vancouver. These have nothing to do in
technique with Tsimsyan and Haida art; not
much more with the Kwakiuilt. One of the masks
with a back aiming at representing the sun
in the Tsimsyan way.

Collection Marius Barbeau

M. Mauss, Paris

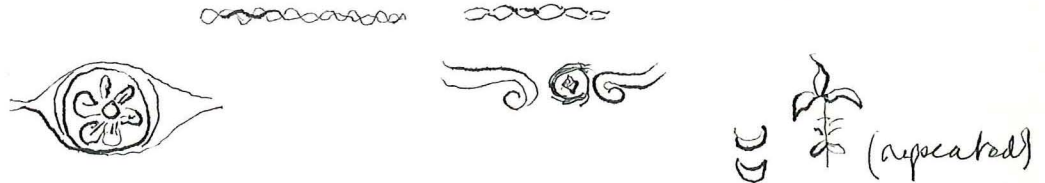
- 51 -

An eye-shade of bark, painted and ornamented with seal-whiskers. Nootka Sound, Captain Cook Collection. Corrected by a label on side Unalaska (which is correct) Cook Cok.

--

p. 84:

Another hat and eye-shade of same type but complete covering the head, and painted with such designs as seem Russian or European



beads used on them as ornaments

--

a helmet of wood representing a seal's head. Nootka Sound, Captain Cook Coll. It looks as there were foreign influence in for the form of the helmet (une pointe comme une palette en avant)



--

one of the wooden masks, said to represent Nulmal (one of the characters of the Winter ceremonial)

Fort Rupert, given by AW Franks, 1875

is a representation of a lion p. 85:

such as were on ships (European manner) and one much like the one photographed in the Museum of Victoria, B.C.

--

A small wooden statue described as "carved figure

Collection Marius Barbeau

M. Mauss, Paris

- 52 -

p. 85:

made by the natives of Point Hope

(Arch. America) Kotzebic Sound (Barrow Coll.)

note: eyes made with Turquoise-like beads
inserted; also two beads are inserted below the
lower lip in the chin, in the manner of labret.
One of these beads is jade-like, the other dark
blue. Seems fairly old.

--

A throwing stick in accentral table case
has inserts of similar beads (of the same period).
(I notice that the beads (some of them) are
perforated, to be strong. Note on them:
Vancouver Voyage A.N.F. 16, 3.91 (Van. 101)
Cooks River "Throwing stick"
With a suggestion of carving



p. 86:

Three other fine throwing sticks, with fine
NW Coast carvings, very good.

Are described as of Cross Sound
(J.A.I. XXI (1890) Pl XI Fig. 3

--

4 fine bird-rattles of the Nass type. One
described as Haida, 1892 another as of Sitka,
another as given by H. Read, 1903; another
not so old as of Tlingit, Juneau, given by
H. Coleman, 1925.

-a fine rattle round headed with protruding tongue
(like one of ours) described as 1892. Haida.
(Christy Collection.

Collection Marius Barbeau

M. Mauss, Paris

- 53 -

4 head-dress, three of which of indifferent carving; the 4th very good and smooth-- Nass River like. One is given as of Wrangel Isl. (Tlingit) given by Coleman. Another said to represent Bear and Wolf. Nootka Sound-- interesting rather different from others in type. Another is also of an odd type.

p. 87:

These last two have two faces one above the other, the lower one being the larger.

p. 88:

Note: A good, though not extraordinary Bear-like Tsimshyan headdress in the New Zealand case, "Selection of native weapons presented by the Maoris to the King and Wueen...

--

North American Hall:

p. 89:

Note:
feathered baskets: one Pomo specimen, feathers yellow and green

Note that feathered bands, mats baskets of American remind one of the feathered specimens of same kind in the South Seas as seen in the British Museum.

--

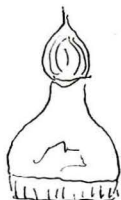
In case 74, large Chilkat-like blanket, made cedar bark, with large fringe, and wide border. Seems like the original idea of the Chilkats. with figures in black and red painted on it. A large woodpecker like figure in center. No origin given.

--

Collection Marius Barbeau
British Museum, N. Am. Hall

- 54 -

2 of the original (ancient) West Coast
with a knobon



designs

--

A number of West Coast masks given by Cap. Belcher, 1842 or by the Lords of the Admiralty in 1853, or by A.W. Franke 1872.

--

p. 90.

A remarkable head-dress (Tsimshyan-like) with a central (beaded-like figure)

Raven

and 5 around it, smaller. Given by J. Brenchley 1870.

--

One specimen wolf-like head of the Nootka, of the Cook Collection, fairly crude, with teeth decoration on head; painted, black, white and red ochre.

-mask given by Sandiman, 1877

A mask given by Gardiner in 1871

-A bird rattle, crude, but of interesting make, in the Cook Collection, Nootka Sound, handle, long neck (open from below upwards. Semi-detached wings and tail.

-A dish Christy Collection, 1877 Some interesting dishes and figure carvings in the Christy collection.

-Interesting human figure with raven. Given by C.G. Clarke 1920.

Collection Marius Barbeau

Trocadéro


p. 91


- 55 -

-carvings N.W.C. given by F. Sandiman, 1877
-inlaid zigzag designs on horn dishes (European
on foreign-like design) of the Christy Collection
-clubs of the Cook Christy, Vancouver, etc.
collections.

Some of the Eskimo carvings knives are straight,
withbone or wood handles.

--

A moccasin with twisted porcupine quill design
fairly old, described as Pickering (Coll.) North
America, designs union-jack (design) 
all over, and a leaf design on the vamp


1 half 

--

2 pairs of old moccasins with metal and hair
pendants much like those of the Trocadero, but
not so old. No description given here.

--

p. 92:

2 pairs of Cree moccassins, made in the same
style as the old Trocadero moccasins, with porcupine
quill, hair and metal pendants, central frontal
seam. One of them with design ^{and} seams. 

--

Demonstration here said the other day that fringed
leggings of plain Indians, as well as headdress
of feather reminded him of Scottish things
of the same kind.

--

Many catlinete pipes and stems. Some of them
decorated with hair and porcupine quills.

Collection Marius Barbeau
Trocadéro

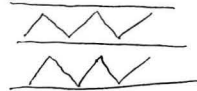
3 Canadian woven belts given as Plains Indians.
"Belts woven of the hair of the American bison
or "buffalo" and embroidered with beads, etc.

1. One is blackish, 2 or 3 feet long, 3 inches
wide, with white beads.

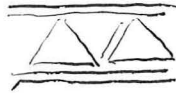
design

1, 2, 3,

p. 93:



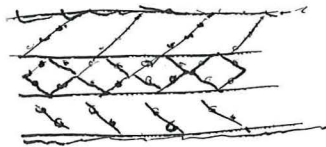
2. reddish and black wool, design



with fringe

2 feet, one 2 inches wide

3. About 3 feet long, 2½ or 3 inches wide
reddish, with bead design



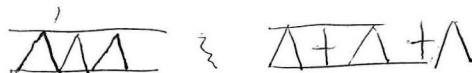
This last may be of ordinary wool

--

2 wampum belts fairly small, one of blue beads
with white designs, the other with white beads
and blue designs.

That with blue beads is with design

given as } "Eastern Algonquin" purchased 1906.
A smaller one, with design



Other strips of wampum.

--



Collection Marius Barbeau
Trocadero

- 57 -

p. 94:

-large bag of woven buffalo hair. Plain
Indian given by Sir A.W. Franks 1893 (see Man
no III) with diamond designs in beads

--

Lorette moose leg with two decorated flaps of
moose hair designs and tassels of hair. Clover design
tulip, double cross, rose-hid and branch, fruit
branch and thistle (ask for photog.)
Work done about 1850.

--

A black small pouch also decorated with moose
hair designs: rosace, clover, and volute

--

Collection of woven (root) hats and baskets
"from the NW Coast of America, formed by
surgeon Hewett, who accompanied Vancouver on the
voyage to the Pacific 1790-1795".

One of the baskets is decorated with bird feathers
and small shells, and decorated design. Coiled
basket of split roots. The feathers are scattered
(not thickly set), and reddish.

(over)

British Museum

N.E. Asia

Small loon thread of string spindles (?)

like W.C.

from Osatzu,

near Chitose (1885)

described "small loom for weaving belts"



--

p. 95:

one of the specimens is a man's hat in the
European style



the hat is round

Collection Marius Barbeau

Trocadero

- 58 -

Large Armorial tapestry or carpet described

Peru:

Peru. Armorial tapestry, probably 17th Century. Given by Louis Clarke 1893. In the center is a coat of arms and latin inscription

(Note: This seems to contradict d'Harcourt's view that such weaving was soon lost after coming of Europeans, as this is one of the finest and most elaborate specimens. Yet is fine shape of preservation and colour. It looks like those of the Eastern Mediteranean sea.

--

Note: The feather basket collected by Hewett (above) from the N.W. Coast, and the feather work of America generally seems a spread of the South Sea Islands feather work. One case here and more is filled

p. 96:

with beautiful Hawaiian feather-work, collected by the Vancouver Expedition. Some of the specimens here (a large cloak) was sent from Hawaii, to the Prince Regent (afterwards George IV) by King Tamehameha I in 1810.

(verso p. 95):

British Museum (sequal)

N.E. Asia: a cradle-board of birch-bark not unlike those of B.C.

--

a long wooden whistle much like the S.S. whistles of the N.W. Coast

--

The designs I had previously noted in the Chicago field museum that offer a resemblance with the Chilkats eye-ear designs of W.Coast one here well represented. They are of thread decoration on cloth

Collection Marius Barbeau
British Museum

- 59 -

And are Ainu (Island of Saghalica, and of Yezo)
Japan.

--

p. 96:

--The specimen collected on the voyage
of Vancouver 1790-95 is from Hawaii and Tahiti
(Christy Coll)

--

Note: The little shell inlays in the N.W. Coast
basket (with feathers) are the same in size
and type as the several baskets and bags seen
in case 127 from Tonga South seas (an evident sign)
diffusion.

--

Get British Museum Handbook to the Ethnological
Collections, second edition 1925

2/6 W. Coast fine specimens reproduced

British Museum
South Sea Coll.

The paddles are without a cross-knob at the handle
in some parts.

In the Salomon Island Case the paddles
are with cross knob



Most of the leaf-shaped blades are
decorated in hand relief carving
and painting.

Carved door post (wooden) New Caledonia, one figure
(without door opening)

--

Spindles resemble those of B.C.

N.E. Asia

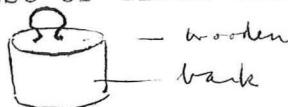
Birch bark vessels and boxes of the Gilyaks

Collection Marius Barbeau
British Museum

- 60 -

reminiscent of same types as N.W. America
-2 or 3 knives with iron are much like our
crooked knives.

-Little Gilyak case of birch-bark



-a canoe-bailer quite like W.C.

--

The cross and X design and double and slates
quite common here.

p. 97:

British Museum
Nicobai Island

A fish trap much like those of the Skeena



3 to 4 feet high
1 foot across
split wood

--

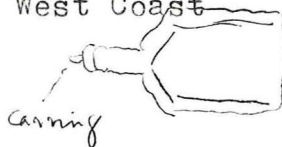
Micronesia

Case 146: wooden spoons with handles carved
in the West Coast styles. Bowls the same oval
shapes; 1 figure each on handles.

--

leaf shape paddles (same district); cannot
see handles. Seem without the cross knob. No
cross bar at specimen on top.

-Canoe bailers, New Zealand, case 130, same type
in spec. as on West Coast



Carved wooden flute reminds one of the spirit
whistles of the W.C.

Collection Marius Barbeau
British Museum

- 61 -

Mallets for beating tapa, with hand and ridged
part reminds one of W.C. bark beater

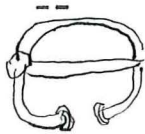
--

p. 98:

The British Museum, London



Bronze brooch ^{South} Wiltshires (England)
(In Roman Britain Hall)



Bronze brooch A A 313-314

Elton, Co. Derby

Many of them. Ressemble French peasant. Brooches
are imitated by the Iroquois.

--



Bronze brooch, enamelled
South Wilts
(Roman Britain)

Keeper:

This is celtic found in pre-Roman times, found
through the Celtic period. In Ireland found in the
ms. till the 12th Century

--

About Swastika. Dechelle
near end: about the swastika Manuel d'Arch. pre
vol 2

--

p. 99:



Bronze brooch with applied
scroll ornament, found up
Brough, Westmorland, Roman Brit.

Collection Marius Barbeau
British Museum

- 62 -

Another example seen

--

The heart design is also found in Roman Britain.



coin or brooch at Brough,
Westmorland

other designs on bronze lockets



Found at Colchester
2 examples
the second found in Kent

--

The wheel, and rosette-like design and star
inside circle also found star with 6 arms
and circle in center

--

p. 100:

mirrors of Roman Britain are round disks of
polished metal. Out of 10 mirrors only 3 have
indications of adapted handles.

Range from 2 to 5 inches in diameter

-2 square mirrors as well.

--

Part of the border of a Roman tassellated pavement,
found on the site of East India House, Leaden-
hall St. City of London 1803



border had design

--



p. 101:

E.T. Hamy, *Decades Americanae* (3e 9, ...) 1882

"John Scouler, ses travaux et sa collection"

mort à Glasgow 1871, travaux sur les populations

Collection Marius Barbeau
British Museum

- 63 -

de la Côte-Nord-Ouest de l'Amer. Sept.

--Mission comme chirurgien à bord du William and Anne envoyé en mission scientifique à la côte nord-ouest de l'Amérique. Voyage de deux ans, brièvement raconté au Journal des Sciences d'Edinbourg...y étudie l'ethnographie de cette région.

(The Edinbourg Journal of Sc. t.v. p. 195-314 t. VI p. 51-73, 228-236, 1826, & 1827) renseignements sur les Chinook, les Nass, Wikananish, Clayokats, Nittinaks, Nootkas, Klallams, Kowitches..mais c'est dans les public. suivantes que sont ses études:

p. 102:

"Etude sur les collections américaines réunies à Gênes à l'occasion du IVe centenaire de la découverte de l'Amérique" (Hamy, ditto, pp. 153-178)

--object, pièces modernes envoyées par Msgr. Taché, arch. de St. Boniface..plus guère de choses originales au Canada...ces articles "de seulement de plus en plus du commerce des blancs".

p. 103:

Decades Americanac

Mémoires d'Archéologie et d'ethnographie américaines par E.T. Hamy

Paris, Ernest Leroux, Editeur, 1882

- 1,2,3,4 décales

"La svastika et la roue solaire en Amérique"
(p. 59-67)

M. Alexandre Bertrand en est allé chercher la source en Extrême Orient...

Collection Marius Barbeau
Pitt Rivers Museum, Oxford

- 64 -

Cook's collection in part IV

Florence published by Henri ~~Gilio~~ Giglioli
(in one of the Florence Publication)

part of the Collection in Vienna

-Some in Dresden and in Dublin (a good lot)
some here.

p. 105:

Pitt Rivers Museum

Lovely specimen of moose hair decoration on
costume, obt. by Lord Tollmache, 1845
(Huron, Lorette) designs most interesting
in comparison, headdress too.

--

Lovely specimen of painted leather on costume
add. CG Clarke 1921

-older fine (Nascopi)

-another costume (European) painted in the
Nascopi style, hanging virtually to back of
case (newer) Nascopi-like.

--

wampum blets:

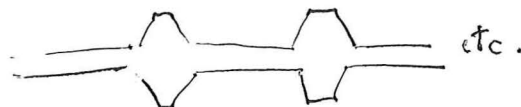
1. specimen Ashmolean Museum (small) no 833
2. larger and wider (3 inches wide pres. Prof.
H.N. Moselly

3,4,5,6. Horatio Hale (series)

wampum belts. 1 of about 4 inches wide, 2 of
about 3, one of 2 inches. One of these facing
while with square basic designs

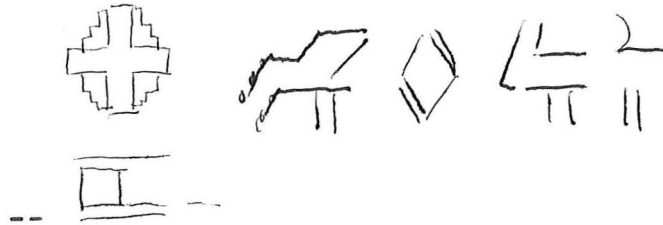
p. 106:

designs on these:



Collection Marius Barbeau
Pitt Rivers Museum, Oxford

- 65 -




Wampum stole in the Museum of the Propaganda file,
Rome

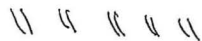
published, Amer. Anthropol. NS vol 8, pl XXII

--

Large totem pole Haida

2 smaller totem carvings Haida, Pres. Tyler
p. 107:

-Bag of plaited bison hair with conventional
figures, in beads inset...an old and very rare
spec. of native work. "Eastern states of N.
Amer. world, old, human figures P.R. collection
5 of the border of zigzag. Also 



--

specimens of Moose hair work in the style of
Rivière-du-Loup Malécite on birch bark not old.

--

a series of West Coast masks none (except one or two)
really old. The Rev. Harrison collection.

--

p. 109:

beautiful woven sash with arrow design 5 or 6 inches
(in the old Univ. Collection) Coll. by Dr. Pope

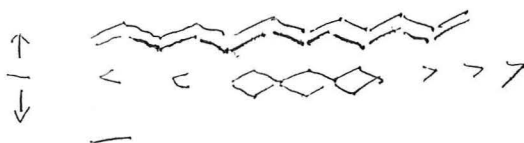


4 sashes of the older type Ramsden Coll (purchased
one of these in 1886) an old one.

-another Captain Beechy (Beechy's voyage, reddish
tinge and wool 3 or 4 inches wide. bead, design.

Collection Marius Barbeau
Pitt Rivers Museum, Oxford

- 66 -



The older sash with Pitt Rivers
zig zag in 5 lines

--

Beautiful

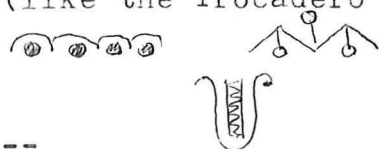
1827 pair of moose hair moccasins

Lorette, 2 pairs, many most interesting designs
one pair without data

p. 110:

another beautiful pair earlier

(like the Trocadero Coll. beautiful old designs



--

Cook's coll. in Oxford is that of Reinold Foster
the naturalist for 2nd voyage of Cook; they are
south sea specimens.

--

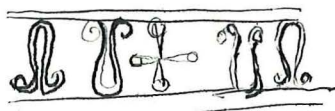
Miss B. Blackwood

Phis. Auth. Oxford

--

Golden Cross Hotel Oxford

iron railing



--

p. 108:

Pitt Rivers, Oxford: monograph on bison in weaving
(in American Publication)

Collection Marius Barbeau
Ashmolean Museum, Oxford

- 67 -

p. 111:

Powhatan's Mantle

"Of deer hides with shells of marginella nivosa
believed to be the mantle given by Powhatan to
Captain Christopher Newport in 1608, described
to be in the mantle given by Powhatan to Captain
Christopher Newport in 1608. Described in the
catalogue of the Tradescant, Museum, 1656, as
"Pohatan, King of Virginia's habit
all embroidered with shells, or Roanoke
shells

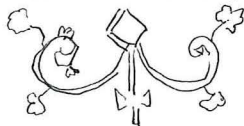


(see American Anthropologist N.S. IX p. 58 pl V)

p. 112:

Oxford, England

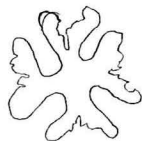
Parish church of St. Michel at the north gate
11th Century:



on a small wooden casket
attached to a pew, in modern
wrought iron

--

inset in the stone wall to hold it, in iron
(seeing old)

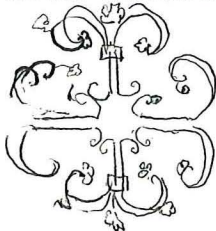


several of them on the inner
and outer wall

--

Oxford, Church of St. Mary Magdalen

baptismal font, with wooden cover, and wrought
iron decoration etc.



same design as above:



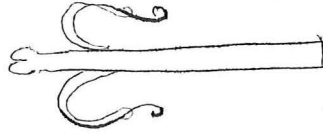
Collection Marius Barbeau

Oxford, England

- 68 -

p. 113:

On the door of same church wrought iron hinges and bar



Shindlea

The death of Gen. Wolfe (before Quebec) in the
usual style by Edward Penny 1791

--

p. 114:

Textile work, Romane Byzantine

Style 5-6 Cent. a.d.

"loop-stitchin wool on linen ground. For
plaited pattern of late Roman mosaic work.
Remark the wool is so arranged that it ressembles
much the feather cloth of central America, Peru
and Mexico and California.

--

Other pieces of tapestry, etc. resemble central
American textiles much in design and type.

--

Tapestry, woven textiles from Egypt.

Roman period, 2-4 century A.D.



border design

center with a flower pot, birds and a rabbit (?)
and lily, flowers,



pot



rameaux



on another

--

Musée de Cluny, Paris p. 115:

Chambre à droite de l'autre entrée.

Salle 2:

sur un meuble de bois sculpté d'un genre transitionnel entre le gothique et le roman, j'observe des rameaux de vignes et des grappes de raisin. J'ai déjà observé ce même thème des décorations d'églises gothiques, comme à la Ste. chapelle (portique):

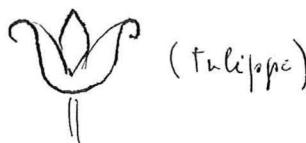
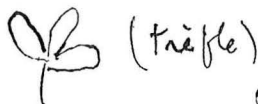
Dessins sur des chaussures anciennes dans une vitrine-table: (sans date)



appliqués en soie sur une autre qui ressemble beaucoup à celui de nos Indiens de l'est.

-- p. 116:

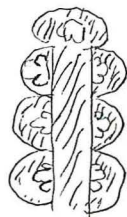
On another pair:



--

souliers d'origine alsacienne (don Lippman)

décoration du centre appliqué (feutre)



répété sur une autre paire ditto une troisième paire

--

Des rosaces compliquées sur plusieurs paires de sabots de bois ajourés.

--

p. 117:

sur des souliers de soie

(sur la vampe des souliers)

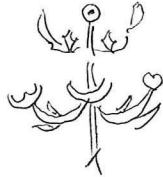
Collection Marius Barbeau

Musée de Cluny, Paris

- 70 -

n. 117:

sur des souliers de soie (sur la vampe des souliers)



du haut à la pointe

ditto, etc.

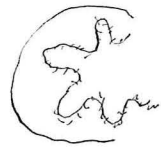
--

roses à pétales confuses et compliquées sur plusieurs autres paires

--

Dessins cousus sur chaussure de cuir à l'extérieur, XVIe siècle,

dessin



sur la hausse

dessin sur le côté

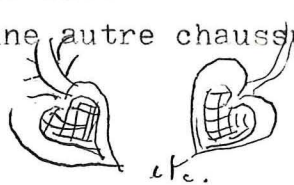


fait en points continus

--

n. 118:

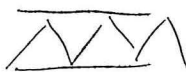
une autre chaussure, sur la semelle à l'intérieur



etc.



Décoration en zigzag sur une chaussure de femme du XVe siècle, Venise



Collection Marius Barbeau

Musée de Cluny, Paris

- 71 -

Sur une chaussure de soie de femme en fil doré

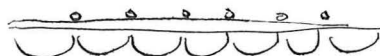


aussi

--

bordure d'un autre

points en soie



--

p. 119:

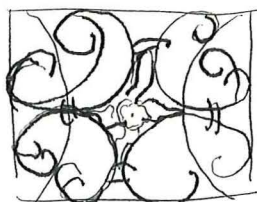
corridor de l'escalier:

colonne torse de bois sculpté avec courants
de vigne et du raisin en grappes: sert de
pied de stalle à une statue de la vierge.

--

grille de fer forgé art français XVIIe siècle
(sale d'en haut près de l'escalier)

un des dessins:



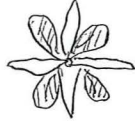
--

sur un grès français, atelier de Brémontier XVIe
siècle, de l'église de Longueville, il se trouve le
dessin de bordure souvent répété



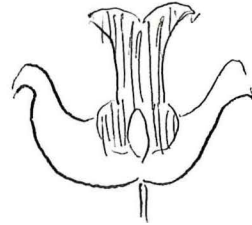
p. 120:

Céramique de Beauvais XVIIe & XVIIIe siècle
avec dessin



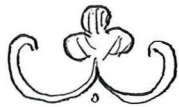
souvent répété

aussi



--

sur un plat de Beauvais (1511)



répété

aussi



souvent répété

--

Faïence française, atelier de Nidervillers XVIIIe siècle
dessins en crête-de-coq dans plusieurs morceaux.

--

p. 121:

Sur de la faïence bleue dessin de bordure XVIIIe siècle



répété sur une autre pièce, autrement

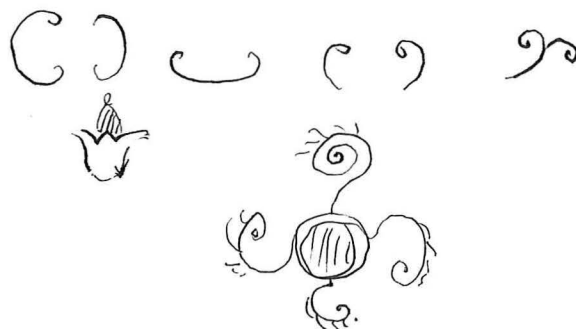
--

sur une autre:



--

Faïence de Rouen a souvent les dessins (comme base)



Collection Marius Barbeau
Musée de Cluny, Paris

- 73 -

Nos morceaux de faïence (des Eboulements et de l'Ile d'Orléans) sont certainement de Rouen. Il y a un vaisseau à quatre trous pour incertion comme le plat Asselin de Ste. Famille; celui-ci (Cluny) est bleu et jaune.

5 spécimens ici.

--

Chanson sur une assiette (avec mébodie)

--

Chanson sur une assiette

Aria:

Croyez-vous qu'amour m'attrape de m'avoir osté catin. Qu'aje a faire de la grappe quand j'ai foulé le raisin. Croyez-vous qu'à moins amour m'attrappe de m'avoir oste Catin

--

Faïence de Rouen

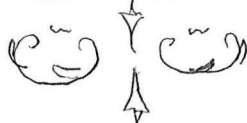
--

bordure



--p. 123:

sur une autre: bordure



répété

Porcelaine de Rouen XVIIIe siècle

--



bordurerépétée dans plusieurs
plats

--

dessin dans un autre



le plus commun

Aussi le pot de fleur (ou panier)

Collection Marius Barbeau
Musée de Cluny, Paris

- 74 -

le plus commun



--

vu:



--



très commun

--

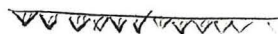
p. 124:

Faiences de Rouen:
dessin souvent répété



--

bordure
dent de scie



--

Faïence des ateliers de Delft (Hollande) XVIIe
& XVIIIe siècle ressemble à celle de Rouen,
sauf qu'elle est plus Chinoise d'apparence. Il
y a même souvent des personnages chinois de
représenter.

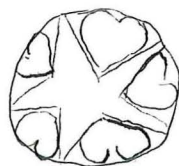
--

Faïence de Neuremberg rassemble beaucoup (dans
quelques pièces) à celle de Rouen.

--

p. 125:

Dans le plat "à étoile":



coeurs et étoile (bleue)
2 spécimens

Collection Marius Barbeau
Musée de Cluny, Paris

- 75 -

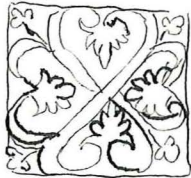
Carreaux de pavement de Rouen
Faïence rouennaise 1548-1553
(du Château d'Écouen)

il y a:



répété souvent

ancien carreau de pavé (Paris)
XIV ou XV siècle



--

p. 126:

sur un autre carreau du XIII au XVe siècle
il y a un oiseau sur une branche qui se
termine par une feuille de trèfle



--

le trèfle est aussi sur un autre carreau semblable
avec un lion



--

un petit vaisseau Rouen en forme de coeur



--

p. 127: Warrick Museum, England
Parflèches (3 with usual designs) painted
coll. by Major Geo. Seton 1860
Blackfoot

Collection Marius Barbeau

Musée de Cluny, Paris

- 76 -

-Loucheux Indian costume, with interesting porcupine quill fringe, Coll. Major Seton 1860 (European treasures)

-Eskimo boots (Ditto, with cut leather applique designs

- a woman deerskin costume, porcupine bars

-An Indian dress (woman) north American, with porcupine bands and fringes all over the costume, 6 bands, no tribe.

-good painted leather specimen prairie Indians of the older type 1850. Coll. Major Fosbery (mistakingly given as of Indias?)

p. 128:

-Cree keg drum or "Medicine drum" used in the Dog feasts etc. Pembina, Rupert's Land, 1858 Coll. George Seton

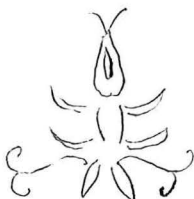
--

coll 1860 by Mayor Georg Seton

1. Babiche bag with porc. quill dec. at mouth of Mackenzie
2. Bag made of pelican bill
3. Small native costume with porcupine quill pendants horse (?) hair pendants with metal wrapper, much in the same way as in the Trocadero coll.

-nice slippers with porcupine quill few decorated (no data)

might be about 1860



Collection Marius Barbeau
Musée de Cluny, Paris

- 77 -

Early 18th Century:

Warrick Castle

Grinling Gibbons, wood carving in high relief, after Rubens. In the frame there is a fruit basket in traditional style. Fruits are in furniture.

--

In the Warrick St. Mary's Church

The iron railing to the choir was made by an Ironsmith born in Warrick named Paris. Either himself or his father was a clockmaker. This family seems to back (here) to the 13 century says the old guide.

Note: The bears (muzzled) that are the crest of the Beauchamp (Earl of Warrick) are treated freely in the wood carvings, just as figures p. 130:

in totem poles, the bears changing in attitude in every carved figure. So the griffon and the staff. Besides there are four crests altogether to this family, another is a long-billed bird (goose?) on a crown.

--

On the mausoleum of the Child Beauchamp in the chapel: saw the design



with more complexities

--

In the decoration of the chapel (14th century) I find several old classical designs:



often repeated.

In the ceiling many



Collection Marius Barbeau

Musée de Cluny, Paris

- 78 -

Au Louvre, Paris

Pavillon Arts décoratifs

Dans la salle Raoul Duseigneur: boiserie gothique
dessin reproduit avec plusieurs variantes:



aussi variantes

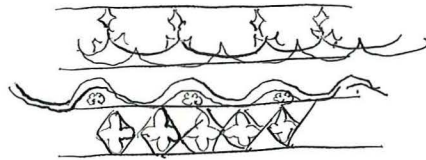


etc, plus complexes

--

Dans un meuble ancien, sans numéro, mais avec un
nom gravé: Bombar

il y a des dessins suivants: superposés en haut



p. 132:

sur un petit panneau de bois ancien



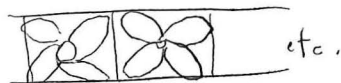
plus compliqué

ditto, sur deux panneaux différents et ornés
différemment

--

Dans l'Eglise gothique ancienne en face du
Louvre, Paris

Dans une galerie intérieure la dentelle de
pierre contient



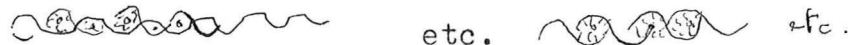
p. 133:

Eglise de St. Germain-des-prés, Paris

Collection Marius Barbeau
Au Louvre, Paris

- 79 -

Il y a un baptistère à l'arrière de l'église
qui ressemble de style et de forme (sans date)
et bien fait dans le style de la Renaissance.
qui ressemble celui de Varennes et de Longueuil
(P.Q.) Celui-ci (de St. Germain) est de marbre
coloré et décoré de métal--cuivre.
(sans date) Peut être assez moderne.
Parmi les dessins il y a une bande de cuivre avec



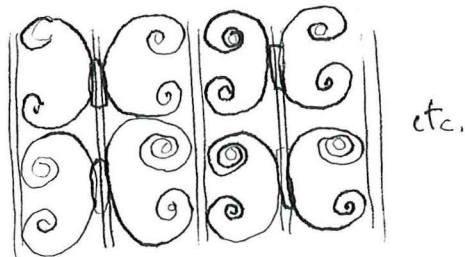
aussi



--

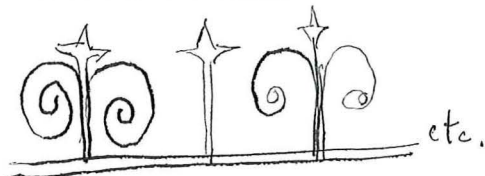
balustrade en fer, à une chapelle de l'arrière
à gauche (tournez)

p. 134:



--

le haut se termine



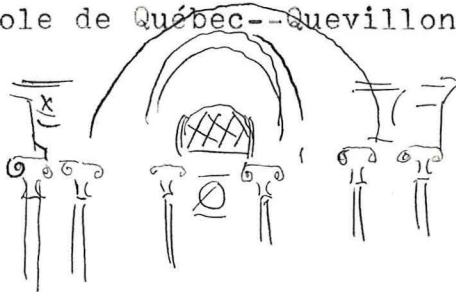
--

Dans une chapelle de côté, il y a un dais,

Collection Marius Barbeau
Au Louvre, Paris

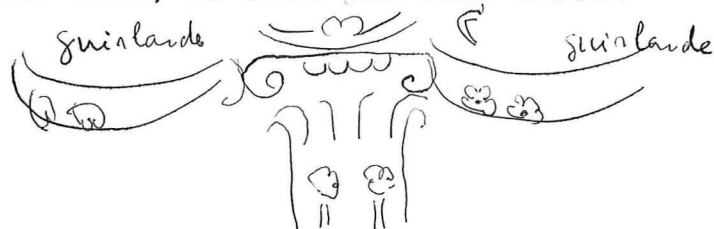
- 80 -

colones et retable dans le style renaissance
et ressemblant de près les travaux de bois
de l'Ecole de Québec--Quevillon en particulier.



Ici est en marbre, chapiteau corinthien et
ionique, ensemble, faisceaux de fleurs
p. 135:

quelques uns de ces faisceaux (guirlandes)
comprennent des roses, des feuilles de chêne
avec noix, Ne doit pas être ancien

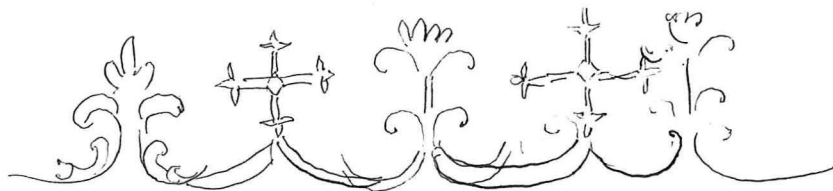


--

Il y a deux chandeliers représentés en relief,
surmontés d'un rameau de palmes.

--

Sur la table d'autel il y a une couverture brodée
dont le dessin est



(récent)

p. 136:

Dans la boiserie du parlement du chœur,
le haut de la boiserie a des dessins, qui
comprennent des des croix en carreaux

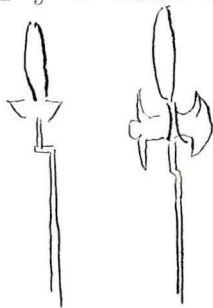


avec ornements

--

Dehors de chaque côté de la porte d'entrée
il y a deux lances romaines, actuelles

(symboles exacts de l'ancienne
domination romaine)



--

A l'extérieur, portiques renaissance avec
en support

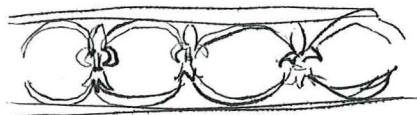


aussi plus haut

frise sur le haut avec dessin

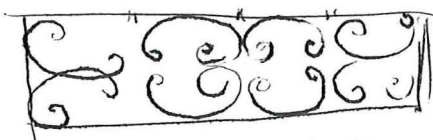


p. 137:



--

Les fenêtres de la maison paroissiale dans la
façade, a une grille de fer forgé avec le dessin



autrement dit



etc. ajoutés



Collection Marius Barbeau

Au Louvre, Paris

- 82 -

(dessins qu'on trouve parmi les Micmacs)
etc. ajouté

p. 138:

Au Louvre, Paris

(entrée à droite- Marin)

Sur

Kabr-Hiram près de Tyr (Pheniche). Partie droite
de la Murasque Byzantine de l'église de Saint-
Christophe".

dessin en mosaïque, dans les coins



et au centre
(souvent répétés)



--

Ditto bordure



et



sur la 2e

--

Sur une autre de la même collection



deux fois

--

p. 139:

Galerie de la Marine

1255 Pirogue des Lacs de Cochin

Côte de Malabar

(erreur)

-canot en écorce de bouleau des Micmacs

(no. collé dessus est 2132. Dessin répété

tout le tour incisé



Collection Marius Barbeau
Au Louvre Paris

- 83 -

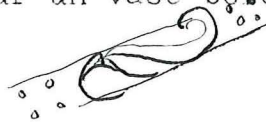
5 spécimens écorce de bouleau de l'est (St.
Laurent)
et un Haida (encreusé)

Salle du Haut, Louvre, près de la Marine
dans un vase perse



p. 140:

Asie Mineure
sur un vase bordure



répété sur un autre plat --sur un autre
sens inverse)

--

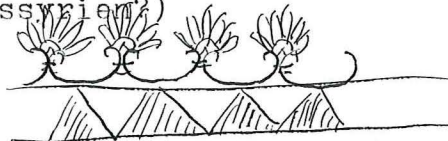
aussi sur un plat Asie Mineure

--

Je remarque que l'art de la Perse et de l'Asie
Mineure par ses dessins s'éloigne beaucoup de ce qui
nous est familier plus à l'ouest--et dans les
influences de l'ouest sur la néo-Amérique.

--

Couronnement des pylones
Palais d'Artaxès Mnémon
(Assyrien?)



Tout le tour, c'est le dessin avec la dent de scie.
Le plus répété.

Collection Marius Barbeau
Au Louvre Paris

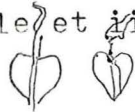
- 84 -

p. 141:

Phénicie

sarcophage en plomb

11e et 12e siècle après JC



aussi arrangés en bordure

(peut être une feuille etc.



--

p. 142:

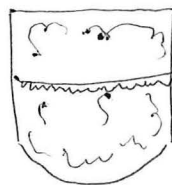
London at the Tower

In a case: General Wolfe's cloak, acc. to
tradition--used on the Plains of Abraham.

The inside seems of Can. homespun, dyed
reddish and now faded. Deposited by command
of King William IV in 1837.

--

saddle bags of William 3rd (ressembles Indian bags
in style



inside pocket

embroidery in silk

--

West Coast knives of rubbed iron resemble no
146 Cinquedeas (Early XVIth Century, with ivory
grip...designs--concave (may seem as done by
rubbing.

shield with "floreated cross" XVI century

-Others in next case still more closely resembling

p. 143:

Ancienne cathédrale St. Denis

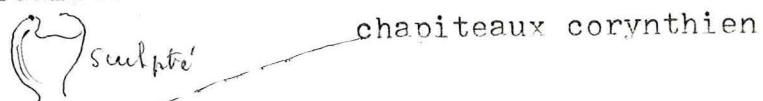
(Tombeaux des rois)



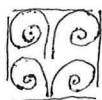
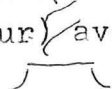
Collection Marius Barbeau
Au ancienne cathédrale St. Denis

- 85 -

Dans le transept il y a une colonne en bois
(torse, d'à peu près 15 pieds de haut; elle
ne supporte rien qu'une corbeille de fleurs
en bois sculpté



grille en fer forgé au bas d'une des tours
(intérieur) avec dessins

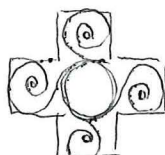


répété souvent

bordure



croix au centre
(swastika)



--
n. 144:

Tombeau de Frédégonde -- incrustation



sur un des deux plus anciens
tombeaux de France

--
ici dans la crypte, partie bâtie au VIIe siècle
première église royale de France

--
Beaucoup d'X en fer de toutes sortes sur
les portes en fer.

Collection Marius Barbeau
Ancienne cathédrale St. Denis

- 86 -

Les rosaces ou quatre feuilles sont très fréquents, en pierre ou en fer. Peut être du XIIIe ou XIVE siècle.

--

Sur le portique, en pierre ancienne



4 côte à côte
double-croix
page sautée

--

v. 145:

Tombeaux des Rois, à St. Denis (suite)
bordure en pierre (ancien) sur le portique
de droite



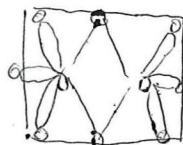
Sur le même portique
bordure



répété cinq fois

--

Sur le portique



répété nombre de fois sur une colonne

--

bordures en



--

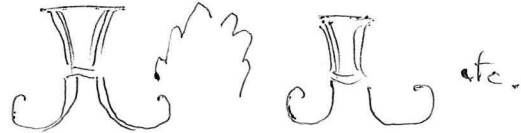
Plusieurs doubles croix sur une colonne mais en
feuilles



Collection Marius Barbeau
Ancienne cathédrale St. Denis

- 87 -

Sur bordure de la porte centrale



dessin en courbe



Sur les colonnes de la porte centrale



coeur, l'un sur ou dans l'autre

Les nuages sont représentés sous les personnages
gothiques, mais plutôt en boudins floconnons.

--

n. 147:

Sur l'Avenue d'Orléans

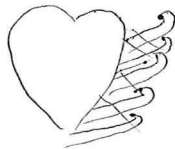
Maison Marcoux-Rousset

61 ave d'Orléans

--

Bouquets ou trophés funéraires

--



en broche et en rassade à la
manière des bordures Iroquoises

--

Invalides, Paris

Galerie des Canons

Coulevrine XVIIe siècle (française)

--

près du cul du canon relief



p. 147 (suite):

vieux canon près à Alger, a le dessin répété
et orné à base de



p. 148:

l'Invincible canon de 24 (1720)
a le dessin près de la queue



sur le canon de l'époque Louis XI

sur l'embouchure d'un canon
de l'époque Louis XII

--

Sur le même canon



en deux rangées

--

un dessin analogue est reproduit sur un des gros
canons capturés en Algérie (no 5101) deux rangées.

--

p. 149:

3 rangées de dessins semblable mais un peu plus
élaborés sur un vieux canon avec têtes de dragons,
dans la cour près de l'entrée.

p. 150:

A la Gare de la Bastille, Paris



bordure d'un abri

--

Visite l'église St. Paul, Paris

une église de la Renaissance

--

Il y a des sculptures sur bois dans certaines chapelles. Sculptures sur bois franc, incrusté

--

dans un faisceau de fleurs de ponts. Je vois des épis de blé, des vignes avec feuilles aussi rocaille au pied de la croix



--

p. 151:

une statue de marbre à droite d'un autel de côté (supposée sculptée sous Louis XIV--d'après Rocquebrune) représentant l'Ange de lumière renversant le paganisme. Il y a sous lui un homme païen renversé des débris, et un petit supposé Indien avec une couronne de plumes



--

Dans la statue à gauche, il y a une femme avec une croix et ce qui est supposé être un petit sauvage, nu, avec ceinture autour des reins, et quelques longues plumes descendentes pour cacher sa nudité. Sur sa tête quelques plumes plantées dans ses cheveux autour, en remontant.

Collection Marius Barbeau

Ancienne cathédrale de St. Denis, St. Paul

- 90 -

p. 152:

Il a des sandales à la grecque. Il n'y a rien d'Indien dans le corps et la physionomie. A ses pieds un carquois de flèches et un arc.



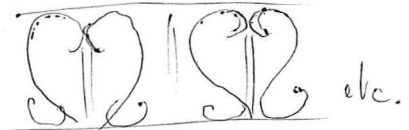
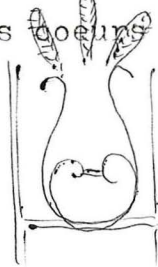
--

dans la grille d'une chanelle, en fer forgé, il y a des coeurs

épis de blé

--

Dans la grille du jubé en fer, forgé, il y a aussi des coeurs renversés et des ornements



p. 153:

Musée arts décoratifs Louvre, Paris

Faiences de Rouen, première moitié du XVIII.

Salle 41: Fontaine avec bassin, probablement de Rouen. Vieille. Il y a des personnages clairement Chinois. Toute bleue.

--

contres plats troués pour viser trois des vaisseaux, comme les nôtres (2 pièces) à trois couleurs.

- une petite jarre avec inscription ressemble un peu les nôtres; goulot plus petit.

Collection Marius Barbeau

p. 153: - 91 -

Salle 39:

Un encrier en forme de coeur (comme le nôtre
"Faiences de Strasbourg à décor bleu, fabrication
de Ch. F. Hannong, vers 1720-1740" (dessin
ici est plus "fini que dans le nôtre: le
nôtre ressemble plus le Rouen)

Celui-ci n'a que 2 grands ronds ouverts dessus.

p. 154:

Tables de côté à pattes recourbées dans le
style des notres, avec dessins en marbre (ne
s'ouvrent pas)

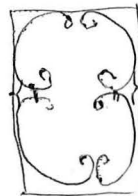
--

Ch. 36:

Porte-évangile, avec dessin au bas:



au haut



ornées

--

Cheminée en faïence de Moustiers. XVIIIe siècle

dessins:  très fréquents

aussi  etc. bordure

--

Dans les panneaux de bois sculpté du XVIIIe siècle
les courants, festons de feuilles et de fleurs
sont très fréquents. Feuille et fruit d'olivier,
roses, feuilles, fleurs comme marguerites ou soleils

p. 155:

Corbeille de fleurs,

salle 35

Panneaux avec instruments de musique, livres
et fleurs



haut de porte

haut de ~~photo~~ porte

Collection Marius Barbeau

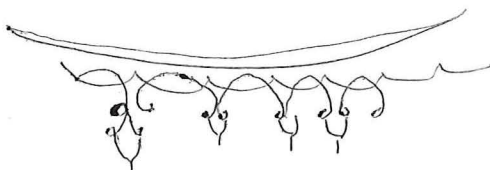
p. 155

- 92 -

Faïence bleue grand, vase, en style chinois
(dessins) vagues, nuages, dragon, etc.

--

plat à la manière faïence de Rouen
vase
Salle du bout avec dessin



--

p. 156:

Plats perforés (comme nôtre) faïence jaune
"fabriques du midi"

Aussi Faïences de Marseille

(à Lyon, La Rochelle, etc. XVIIIe siècle)

--

Faïences de Rouen XVIIIe s.



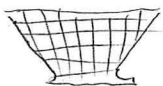
4 fois répétés dans
une assiette

--

corbeille de fleurs au centre d'un grand plat,
panier tressé
répété dans d'autres plats

--

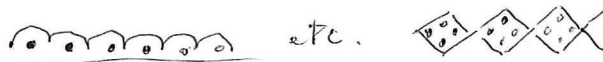
au centre d'une assiette



forme des paniers

--

bordure de grands plats



Collection Marius Barbeau

p. 157:

- 93 -



se trouve aussi fréquemment dans les
faïences de Moustiers XVIIIe s.

--

Broderies en perles de cristal. France XVIII
et XVIIe siècles

vitrine remplie salle 32

fleurs, bordures, en rocaille, panier de fleurs
(corbeilles)

--

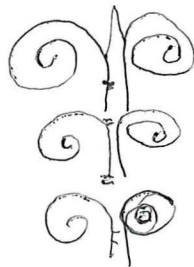
p. 158:

Section des Arts décoratifs

Louvre, Paris

--

Porte d'armoire en fer forgé salle 23



etc. et décoration sur tout le parcours de
feuilles de chêne sur la porte à gauche
-sur la porte à droite la décoration
est (sur la même base) la feuille



--

la bordure des portes est



--

(verso)

Mauss dit qu'il y avait l'ancienne faïence française
(au delà de celle qui est représentée à Cluny)
celle qui est d'origine paysanne et préhistorique

--

Collection Marius Barbeau

p. 159:

- 94 -

Les boiseries de rétable ici et au Cluny sont comme ceux du Canada, dorés et peints sur une épaisse couche de ce qui semble être du blanc de céruse (qui s'écaille).

--

salle 48 en haut:

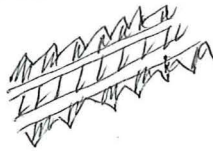
un plat trou porcelaine bleue (comme le nôtre) dessins différents: celui-ci est de Moustiers (XVIIIe siècle)

--

des plats de Nevers représentent ici des personnages chinois.

--

Sur une tapisserie de Bruxelles (2e moitié du XVe siècle) il y a le dessin dent de scie en plusieurs rangées



--

p. 160:

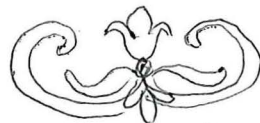
sur "une fontaine" en poterie "Midi de la France XVIIe siècle, il y a plusieurs coeurs de dessiner



aussi des fleurs de lys

--

"Bahut à 2 corps France, fin du XVIe siècle sur un vieux buffet au-dessus en dorure il y a entr'autres le dessin



plusieurs fois répété

Collection Marius Barbeau

p. 161

- 95 -

2 petites chaises anciennes et sculptées sont
de style paysan de Québec



(trop long ici)

--

Sur un autre bahut à 2 cors, France XVI siècle
il y a deux guirlandes de fruits mêlés soutenues
au centre dans la gueule d'un lion, Ces fruits sont
des noix, de la vigne, des poires, etc.

Il y a aussi une coquille St. Jacques ou une pecten.
Aussi



en support et des
décorés

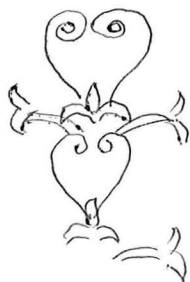
--

p. 162:

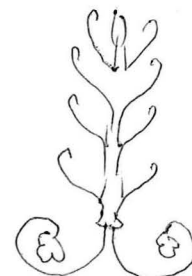
Pièce avec boiseries peintes provenant du no 35
rue Joubert (ave rue des Capucins) entre 1790
et 1800

--

Sur la boiserie



aussi sur le foyer



Collection Marius Barbeau

p. 162

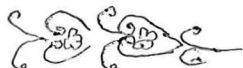
- 96 -

Chambre 66

papier peint fin du XVIIIe siècle, contient
corbeille de fleur

--

Lit contient en bordure série de coeurs comme ci-
haut, mais plus simples

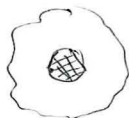


p. 163:

-autre papier peint avec deux corbeilles de fleurs
parmi les dessins

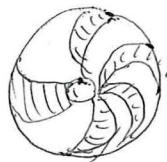
--

Salle Andéond, fin du XVIIIe siècle. Guirlandes
de fleurs sculptées sur bois et dorées, contenant
roses, feuilles, et petites fleurs à 4 pétales.
et fleurs comme le soleil avec centre



--

panneau de bois sculpté et doré



(au centre)

reste de chaque côté



Collection Marius Barbeau

p. 163:

- 97 -

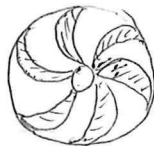
-autre papier peint avec deux corbeilles de fleurs parmi les dessins

--

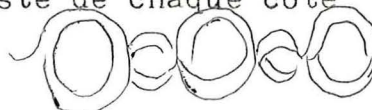
Salle Andéond, fin du XVIIIe siècle
Guirlandes de fleurs, sculptées sur bois et dorées, contenant roses, feuilles, et petites fleurs à 4 pétales, et fleur comme le soleil avec centre

--

panneau de bois sculpté et doré



reste de chaque côté



--

fleurs de roses et feuilles sur un autre panneau sculpté

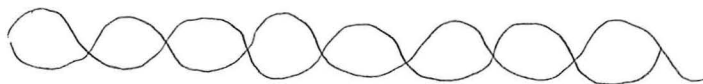
--

p. 164:

feuilles d'olive avec fruits sur un autre panneau

--

feuilles d'olive en faisceaux ainsi disposés



pour la bordure d'un miroir

--

une pièce de bois sculpté avec crêtes de coq (où il se trouve aussi des fleurs--entr'autres roses) ressemble particulièrement au travail des Levasseur. "marqué, France XVIIIe siècle. "bronzés d'applique pour meubles"

Collection Marius Barbeau

p. 164:

- 98 -

2 cornes d'abondance deversant fleurs et fruits,
parmi les bois sculptés

--


2 autres pièces avec feuilles et fruits
d'olives

p. 165:

Deux fois vu (France XVIIIe) des rosaces en long
(manière Frs. Baillargé).



--

Dans les bronzes d'appliqués vu: faisceaux de
feuilles et fruits d'olives, corbeilles de fleurs et
fruits, guirlandes de fleurs, bordures 
groupes (en pannaux) d'instruments de musique,
d'armes, de feuilles, et rubans, etc.

--

Porte provenant du chateau de Versailles, 2e
moitié du XVIIIe.

--

Panneau de bois sculpté et doré Epoque Louis
XVIe (Français) avec travail en treilles
(carreaux et rosaces à l'intérieur); aussi courants
de vignes--feuilles et fruits, et corbeilles de
fleurs et fruits.

--

p. 166:

Salle 64:

broderie sur une vieille chaise contient dessin en
fil de soie (à la manière Ursuline).



son aussi feuilles



aussi fleurs à sept pétales



Collection Marius Barbeau

p. 166:

- 99 -

aussi



aussi



etc.

--

vieux meuble avec bordure en marqueterie



etc.

--

dans l'escalier: fer forgé en 2 panneaux contient
plusieurs fois le dessin



--

p. 167:

corbeille de fleurs brodées sur un fauteuil
français 2e moitié du XVIII e siècle, dont la
bordure est



--

d'autres panneaux avec



etc.

--

p. 168:

Musée de Cluny, Paris

-

cabinet, Espagne XVI siècle dessins en insertion



encore plus élaboré
répété nombre de fois

--

2e salle:

"moules à couler" qui rappellent ceux de Jobin.

Collection Marius Barbeau

p. 168:

- 100 -

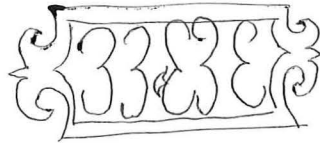
Ceux-ci sont en pierre grise ou noire; ils sont
marqués "art français" XIIIe siècle, XVI

--

p. 169:

Lit de bois et de métal

Espagne XVIIe siècle B 576 avec dessins:



clous:



en bronze plusieurs

aussi supports



--

Tabernacle avec baldequin et colonnes torsées,
colonnes enrichies de vignes et raisins

"Tabernacle" art Espagnol XVIIe siècle B451

--

p. 170:

Dernière scène sculptée sous fond, ressemble un
peu à celle de JB Côté, Québec. Marquée Art
Espagnol XVII et XVIII siècle groupés plutôt 3 par
3, les apôtres. Tout de même tendance à 2 par 2
de chaque côté de NS

Indas semble sortir, à droite

--

A parition du diable "meuble de sacristie"
Naples XVIIe siècle sculpté, dans un meuble..

le diable tire la langue

--

p. 171:

Au Louvre

salles de l'ancienne peinture française

"Ecole française XVIe siècle

Madeleine de Gaignon de St. Bohaire"

Collection Marius Barbeau

p. 171:

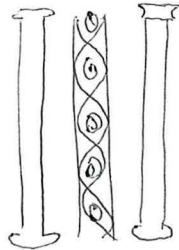
- 101 -

Sainte-Chapelle

Ile-de-France, Paris

--

sur le portique (gothique) il y a une variante
du dessin suivant:



répété deux fois du côté droit.
Douteux, comme ça peut être, sur
2e examen, le dessin romain entre-
couné de feuilles)

mais rendu obscure par les feuilles.

--

 etc.

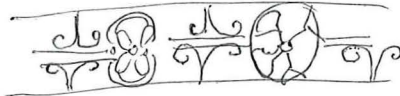
p. 172:

La fleur de lys est extrêmement commune ici



--

Planches en pierre carreaux, tuilles, contient
les dessins



nombre de fois

Aussi ailleurs, le plancher avec variantes



etc.

--

Les chapiteaux sont tous décorés en feuilles et en
fleurs. Un a des feuilles de roses, et des roses
fleuries.

d'autres ont des feuilles de chêne avec noix;
d'autres des feuilles avec fleur. A un endroit il
y a un oiseau sur une fleur.

Il y a aussi fréquemment la feuille
de trèfle dans la décoration



--

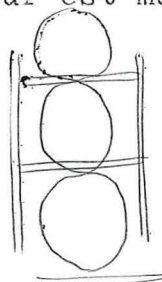
Dans la grille de fer forgé, dehors il y a le dessin



dans d'autres plus bas. Les bras
latéraux montent presque à mi-
feuilles.

--

un des vitraux du choeur est monté sur la ferrure



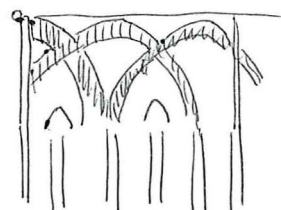
continue

--

p. 173:

Houlgate, Normandie

Dessin sur une clôture appelée



etc.

"L'eau qui court"

Design on a fence

Seen by Fl. in Durham Cathedral and English
Cathedral in the lower part of the wall
decoration inside. That design goes all around
the Durham church. Only a little bit a Gly.

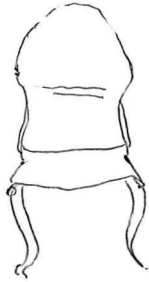
Collection Marius Barbeau

Houlgate, Normandie

p. 173

- 103 -

A chair at Hotel des fleurs, Houlgate, like those of the Vallières. drum type in style



detail back

cockcoude



--

Divers (Normandie)

Place de Guillaume le Conquérant MLXVI

-church de la Renaissance, en bois
tombeaux à la Romaine

dessein à la rocaille au centre du tombeau

-calice sur porte du tabernacle

de chaque côté du tabernacle

-courants de fleur chaque côté dont le gradin
avec feuilles d'achantes.

-un panier de fleurs au centre



sur le gradin au centre

--

-2 reliquaires au haut de l'autel

-un vieux crucifix en bois, bras raides, au
dessus de l'autel

-2 gros anges adoreurs en bois maintenant sur
l'autel

p. 175:

-autel de droite, aussi de bois tombeau à la
romaine, pas aussi bombé que ceux de Quevillon

Collection Marius Barbeau

Houlgate, Normandie

- 104 -

-p. 175:

-guirlande de fleurs tombantes chaque coin de tombeau, roses et feuilles et autres fleurs plus petites. Tête d'ange au coin de la table.
- au centre du tombeau: médaillon IHS, 2 grandes palmes chaque côté, petite guirlande de fleurs ressemblent laurier en dessous, autres dessins un peu à la rocaille au dessus.

-c andeliers de bois comme ceux de Quevillon, surtout la porte du centre

-petit crucifix de bois

-gradins avec guirlandes; au centre double-courbe

fleurs
roses



--

p. 176:

2e chapelle de droite; la plus belle, vers le rond-point

-tombeau courbé médaillon, un autre palmier et feuilles d'olivier chaque côté

-grandin with geometric and floral decoration; double-curve in centre; fleurs; roses; capucines (morning glories) aussi fleurs soleil

-retable d'autel, contient grande statue de la vierge avec enfant Jésus

-de chaque côté grandes gerbes de fleurs roses, holihawks, oeillets, fleur soleil feuilles tête d'ange en haut avec ailes repliés

-dessins géométriques à la Baillargé (1er) comme à St. Valier

-pots de fleur sur le haut.

--

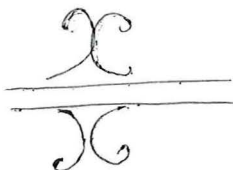
Collection Marius Barbeau

Chartres, France

- 105 -

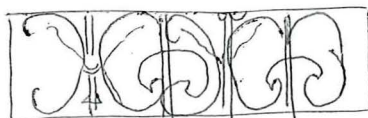
Eglise St. Aignan

Dessins dans la vouite peinte en bois avec
poutres à vue



--

Ferronnerie sur une maison privée no 24, rue du Cheval
blanc



--

p. 178:

vieille maison en face de la cathédrale avec 6
fenêtres ogivales au 2e séparées seulement de
3 colonnettes chaque. Dessins dans les ogives,
sont à base de:



avec feuillage

une autre



avec feuilles

--

une autre



fenêtres ogivales du XIIIe siècle (d'après le Guide)

--

Porty

de les Chattedrale XIIe siècle



Collection Marius Barbeau

Chartres, France

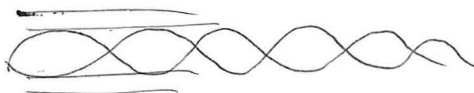
- 106 -

Un personnage à broderies; avec dessin près
de son collier



--

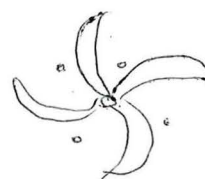
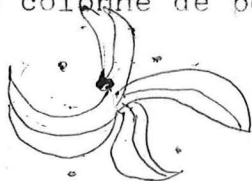
plus bas sur la jupe



--

p. 4: p. 179:

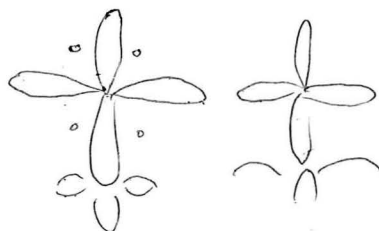
Sur une colonette de portique centrale



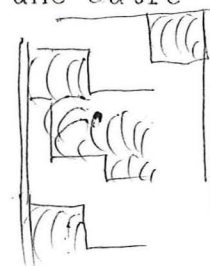
une colonette de $2\frac{1}{2}$ pieds de haut en est toute
recouverte--consécutifs

--

une autre colonette avec



une autre



--

Sur la petite tourelle carrée du côté nord,
il y a sur la corniche une série de coquilles.
Ce travail semble plutôt renaissance avec ré-
miniscence gothiques. Mêlé de gothique.

--

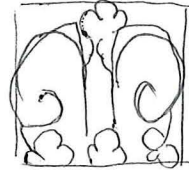
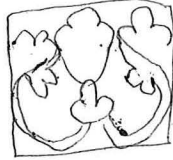
p. 180:

sur un côté du portique nord (toujours en pierre)
il y a 6 dessins

Collection Marius Barbeau

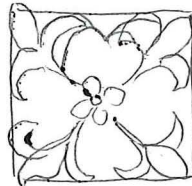
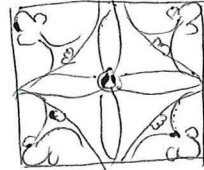
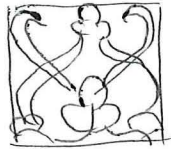
Chartres, France

- 107 -



autres feuilles aussi

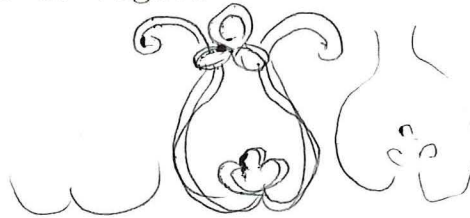
--



répétés souvent, rosaces, double-coronets coeurs

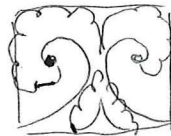
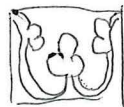
feuilles de chêne

feuilles de vignes



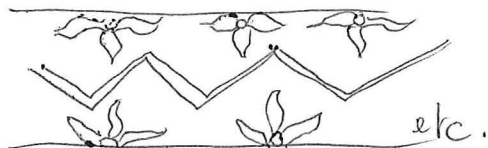
--

p. 181



aussi répété

rosaces à 4 feuilles



p. 181:

Le porche principal de la vieille abaye auprès
de la rivière est orné complètement de zigzags

--
des  dans le mur d'une vieille maison
en fer

--
p. 183:

Eglise de St. Sulpice, Paris
visitée

Il n'y a pas de décoration particulièrement
de celles qui m'intéressent.

--
Eglise de St Etienne du Mont (près Panthéon)
Commencée sous François I. Terminée sous Louis XIII

--
Dans la sacristie il y a un grand buffet style Louis
XV avec ornements et bordures en crête de coq
incrustés.

Il y a aussi du gothique (beaucoup)
Dorations et thèmes sont plutôt classiques,
d'autres très compliqués, beaucoup de croix
fleuries etc.

A l'extérieur (portique) p. 182)

p. 182:

A Chartres (de même qu'à Paris) il y a beaucoup
de lucarnes de la même forme qu'à Québec



profil



--
p. 184:

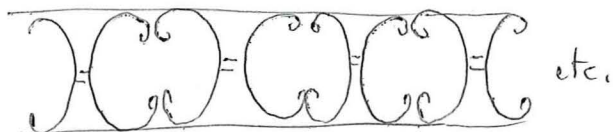
Je note que les chapiteaux sont corynthesiens, les
colonnes sont très ornées, avec flutes et de
nombreuses intersections en anneaux décorés.

Collection Marius Barbeau

Chartres, France

- 109 -

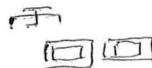
Sur ceux-ci il y a des dessins entr'autres:



--

p. 185:

pentures de jalousies, à plusieurs endroits



--

Chez M. le chanoine Yves Delaporte

11 rue Chantault

(Archiviste diocésain Chartres)

Bibl:

Histoire des relations des Hurons et des Abénaquis
du Canada

avec Notre Dame de Chartres

suivie de documents inédits

sur la sainte chaise

par M. Luc Merlet

Chartres

Petrot-Garnier, Libraire

Place des Halles, 16 et 17

1858

Lester livraire

Place des Halles

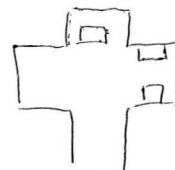
Chartres

Ecrite chez Lester Libraire, on pourrait
probablement se le procurer.

--

verso: concierge de la maîtrise
ces centuriers sont dans la crypte

Promis d'envoyer photos des médaillons de Chartres
au Chanoine



Collection Marius Barbeau

Chartres, France

- 110 -

p. 186:

Les ceintures sont dans la crypte de la cathédrale

--

correspondance des missionnaires de la Nouvelle France avec le Chapitre de Chartres. Ce n'est pas complètement (xxx)

--

Photographie des deux ceintures de wampum
une abénaquine et l'autre huronne
Laillet, photographe
rue Delacroix
Chartres

--

inscription des deux ceintures

1. Matri virgini abnaquae DD (dono dederunt)
2. Virgini pariturae votum Huronum

--

Vu ces ceintures dans une vitrine murale dans la crypte, la ceinture abénaquine est bien de 6 pieds de large; l'autre plus étroite et d'un ou deux pieds plus courte.

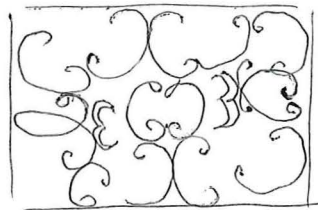
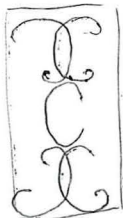
p. 187:

Ce don des ceintures et les relations de Chartres avec Québec vient de ce que Chartres est le diocèse de Mgr. Laval; il était natif d'un petit endroit à peu près 20 kilomètres d'ici.

p. 188:

Bibliothèque nationale Paris

Escalier en fer forgé (escalier conduisant à la salle des manuscrits) avec dessins.



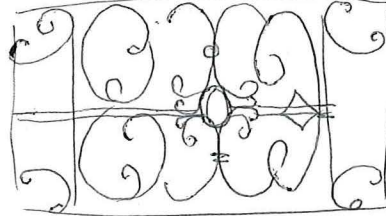
Collection Marius Barbeau

Rue Garancière, no 17

p. 189:

- 111 -

grille de fer



et une autre variante plus haut

--

p. 190:

magasin d'Antiquités

252 rue de Rivoli, Paris

--

Dans la fenêtre:

une assiette, faïence chinoise peinte

au outre: un chinois

rameaux de fleurs chaque côté d'un colé
quelque lys comme roses et un bouton

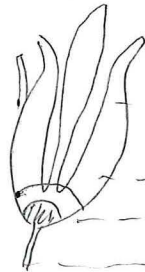


etc.



bouton

autre côté: tulipes



roux

blanc

bleu

noir

bordure:



et

répété 4 fois



Collection Marius Barbeau

p. 191:

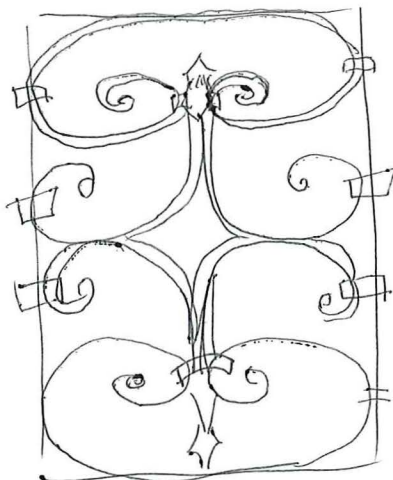
- 112 -

une dernière cène de 1 pied de largeur, avec
4 apôtres du côté d'en face de la table et les
autres autour; deux ont le dos tourné à nous,
2 autres ou plus, de côté.

--

p. 192:

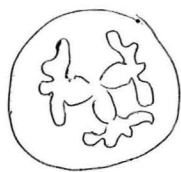
garde d'escalier en fer forgé côté de l'occident
Hôtel des Invalides Paris



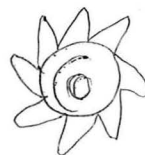
p. 193:

40/7 Du Musée des Invalides
costume des prairies

dessin:



et une



a 8 branches

--

p. 194:

M. d'Harcourt

signe scalaire (escalier)



Collection Marius Barbeau

p. 194:

- 113 -

La volute se trouve au Perou préhistorique
Péruvien



répété

--

Le  répété partout en Amérique
préhistorique

--

p. 195:

Melodie populaire Indiennes

Equateur: M. Béchard d'Harcourt



G. Ricordi

18 rue de la Pépinière

entre St. Augustin et gare St. Lazare
(édité Milan)



--

p. 196:

Kihn says that I.W. Indian art to him is much
the same as the Andalusian art: less refine
but same in character. Andalusian altars, dolls,
etc.

--

p. 197:

Visité l'exposition coloniale

Bois de Vincennes

Dans une section nègre de l'Afrique, j'ai remarqué
une série de cuirs peints qui ressemblaient de forme,
de style et même de dessins, les anciennes choses
des Prairies de l'ouest du Canada d'une manière
assez frappante. Ces spécimens étaient modernes.

--

Collection Marius Barbeau

v. 197

- 114 -

Vu dans une section Tunisienne ou Marocaine
des painésers dherbes sèches en spirales qui
sont de même technique et apparence que celles
des Eskimos

(Greenfeld)